









قصه چهار درویش



بسم الله الرحمن الرحيم

نمای بی اشیای آنحضرت قادر و الجلال که بر قدرت او  
بهمن دو حرف کن فلکون کواهی دارند و یک لجه از دهر  
دو جهان را با هزاران نادرست توانی استیلا تمام رقی  
لا کلام بخشد زمین را با انواع زمینیت برای جلوه و نور  
آدم مید کرد و دهمان را استکان و اوقات و ما تیب  
فرین و منور ساخته قدرت نمایی خودی ستون بر ستون  
داده بر پا کرد و بسطه شناختن و شناختن خود تمام قرص  
جن و انس و جنس و طيور و اشجار بلبل و نهان زبان اقرار کرد  
در ذکر مبرم گردانید **نظم** ز حد لامکان تا خاک نمناک  
همه در تقارب عرفان **ش** و رسولان را بر راه کم کردن  
کوی ضلالت و ستاده که از جایه طلبا غفلت بر آورده  
رهبر کنند و او را در راه راست برده روشنی ایمان عطا کنند



و از همه مغیره ان مسلمان علی نبینا علیه السلام آن کوهر  
کرامی را از صف الواربه در تابی رحمت و محبت  
رسالت نبوت آورده جلوه کرساخت و بتاج لقا کز  
مراوج عزت رسانیده افتخار و جهان کرد و زین کلاه  
نام اهل کونین را نیده که حکم آن از قاف تا قاف است  
تجاوز نکنند بارتخات ناخطای ما ارسلناک الارجت  
للعالمین مرف کردانید زبانی شایسته که کوشایی او بهشت  
طبقه افلاک و بهشت طبقه زمین باقام قیامت نباشد  
و تحفه تحت تبارک اکر ارام و ازواج مکرم و اصحاب  
معظم و پیروان محترم آن شرف اولاد آدم رسول ششم  
صلی الله علیه و آله و سلم باد **نظم** صدر عالم افتاب سرخ  
قدرا و اعراض عظم چون من یک پاده در رکاش عقل کل  
یک سوار اندر صفش روح الان در ازل مشوار و فخر البشر  
تا ابد طغش ختم المرسلین من حکوم وصف او جبار گفت  
وصف پاکش رحمة للعالمین انچه از بزرگان عظام شنیده است  
منخواهد که از یاد او و ریکیای پیمانی بر صفحه بر قاس

بکارش

بکارش در آرد لکن امید از عاطفت و نشوران است  
درست کرد از خیانت که دست اعتراض برین نکند  
بلکه از راه ذره بر و بران خورشید طلعتان رخا نیست  
که از شش قلم در اصلاح کوشند اما راویان اخبار و نا  
اشار حکایت معراج راصدق قیاب داده جلوه بیان چنین  
می آرند که در شش از بلاد روم بادشاهی عظیم بود  
نامی و سکند وقت با جابه و وقت حشمت که گوهر قابل  
از ماده نابا می کشیده و آوازه خود و بخشش و داد  
رعیت پرور ارشاد تا غریب رسیده **نظم** زمین شود  
هر جا ابر می شست بغیر از شکرش نمی رست رعیت  
و شکرگون خوان لطفش و طایفه جویشکان سینه کبر  
عدش ضدش از بلاد روم و نام و نواحی مغرب تصرف  
داشت و با این حشمت و جروت که از لوازم عبودیت حضرت  
احدیت غافل نمیکردید و پیوسته رو نیاز بدگره می نیاز  
و کریم کار ساز و بادشاه منزه نوز زخاکت ملت نمیاید  
دار کمال عجز و میسکت نمیاید و فرزند خلقی از خدا می طلبد



که بعد از دولت او و ارث تاج و تخت او تواند کردید زیرا که  
قایم مقامی انداشت و بدینگونه روزگار میگذرانید که باین او  
بجهل و بجاه رسید روزی در آن ایام بعد از نماز با مداد آینه  
بر گرفته بملاحظه جمال خود مشغول گردید و خند موی سفید در میان  
دید از نیم دل افروخته و خاطر آزرده بخاطر گذرانده که دروغ  
و افسوس که مدتی عمر خود را تنهایی کردی و خزانة فرزند تو  
و لشکری بکشتن داد و با حال دمی بکشته آخرت را میسوز  
و دم آبی بفرغ غایت نیاشاری و حالیا ملک حل بغیر موی  
قدم و روضه وجودت کند آمده بیام منکر خط غبار  
بر تو میخواند و امر و زباید است که کارکنان حریف و قوا از  
بجور ضعف و انحن از کار مانده منادی کل نفس الفی که  
مند ای ارجی الی ربک داده خواهی خواهی باید است  
و نبا کام و دواع یاران صادق و دوستان موافق  
باید کرد و حریف و صغیف که فرزندی که تاج و تخت بزا  
صاحب و جانشین باشد نداری و اینهمه ملک مال با زمین  
انتقال می یابد **نظم** افسوس که عمر را غافلیت وین گذشت

دهر را بقایست کفتم که جوهر کم کند است فرزندان  
بکرم دم دست **نظم** شکر بجای آورد ناموس مرا  
بیای دارد شد عمر تابه و حال آنکه وین کام نشد مرا  
و از سبک اندوه روز از خلوت نمیدانید و بکار ملک  
و دولت نبردخت و با درد و سوز و غمت و طشت  
ازین رکب غلغل و آشوب در دیار او میان امر او  
و ارکان دولت و اعیان حضرت افتاد و غوام الناس  
خیالات غریبه میگردند بعد از آنکه زمفتق شد بر آن که  
وزیر اعظم را که رئیس مقرب حضرت و اعتماد الدوله بود  
و پادشاه او را از جهت کبر سن و فرط دوستی بد خطاب  
مینمود روشن رای نام او بود بخندمت پادشاه رود  
و تفتیش مکرده طمع او کند او نیز مصلحت با تو را مقرون  
صواب بدیده متوجه مقصد گردید چون حاجبان و الکس  
آقا کشا او را مصاحبت پادشاه میدادند و مانع کردن  
نمواند او چون بجای خلوت خاص رسید آره نمود  
تا بآرد و اینچون روشن را از بن بوی مشرف کردید



زمین ادب عیون بود بعد بلسان بمل نهراستان محمود  
این شما مترنم کردید **نظم** شاه تقی عمر تو باد این رسال  
سالی هزار ماه و مه صد هزار سال چه شد که بر کل عارض کلاب  
میریزی **نظم** ستاره بهر چه مرافق است بر سر هزاره  
ز شوق تو اشک زلفت **نظم** تو اشک نهج حیات چه باب  
میریزی **نظم** و اخلاق نایاب است و ملال بحر و خوف  
مرتفع باد **مصرع** چه غم داری که بهت غم مساد **نظم** آماخت  
تکدر خاطر عطر حسرت از دست تبارگی شیل سر شکسته  
روان آخته گفت ای پدر چرا بر نشان خاطر و آرزو  
نایتم و نیاخن ملالت کوثر عارض فراغت را خراشم  
و کرد کلفت بر فرق غمت نایتم که مدت مید و عهد بعد  
عمر عزیز ضایع و خزان صرف و زکریا ملک کرده تان  
ممالک تصرف و آوردم و فرد است این که خفته اند  
که بعد از من تاج و تخت مرا حجاب شد و ملک از بنشینان  
منتقل گردد شد و بر رخ مضایع میکرد در روشنایی چون  
این سخن شنید وزاری باد شاه بدید و در درج موعظت

باز کرد

بار کرد و شاه را نصیحت آغاز نمود و گفت عمرت در زباده  
و دولت مستدام اینها خیال فاسد است و کفر آن  
بهمتنها خوار است **نظم** است و بزرگان گفته اند **نظم**  
شکر نعمت نعمت افزون کند کفر نعمت از کفرت بیرون کند  
شکر با کفران نعمت بسیار عاقلان بسیار بدنام است **مصرع**  
مکن مکن که کو محض **نظم** چنین میکنند و فی الواقع با وصف  
مراستی حید که و لی نعمت خود میفرماید هرگاه دنیا را بقا و  
حیات از او فانی باشد و باد شاه را فرزند می که وارث  
و جانشین و صاحبش و مکن تواند بود دنیا باشد پس چه دوزخ  
فانم نماید خورد و تا حیات باقیست شکرش نسیب نماید برود  
و بعضی را بغیر اعتیاد شد **نظم** دور و زره عمر اگر نقص است  
اگر سود **نظم** چنان که بشکرتانی کند روز و **نظم** و اگر مطلق و خود  
فرزند است باید که حصو قلم و خشم کرمان در شمشیر  
و باید اوان و گاه و بیگاه با اشک و آه از درگاه حضرت اله  
مسئلت نیامی و از رعایا و عجزه و فقر ادا خیر طبع  
و صدق بدرون و مساکین بدی و بنده بیرون و بنده



آزاد کنی تا پادشاه عالم و عالمی بوسیله دعا اینان  
رحمت و جبرافت را روشن گرداند **نظم** صبحم شکفت  
بلبل از سر سبزی چون چمن بر بند ز گل ساغر مدار از می  
عشت امروز با فردا میگویند باقی با ده ده که حال فرست  
کس را آگهی خیمه زن دریا بر و امید بدست که کل کرد  
ز غنچه هم ماه خرگهی شهر نارا **بیت** از حق طاعت  
دلت بانی لبست زانو که قبض لیسط و عالم بدست  
و همچنین از رضای دلپذیر میبخت یا بصقل مو غطت آمد  
با معرفت زنگ و دست را از مرآت خاطر فیض مقاطع باد  
ز دود ملک فی الحال دلش شکفت زبان تلطف شود  
و از احوال امر و اعیان استغفار نمود و روشنی بین  
عرض نمود که بعد دوام اقبال بی زوال اشتغال دارند  
لکن از حرمان بامو سلطان درین ایام حسیه خاطر و تفکات  
پادشاه فرمود که ایشان را در ساعت اول روز  
بارگاه شرف ساخته با خاصان صحبت مهم و مرث  
روشن را بدین خوشنود ملک را دعا نموده گفت **فرو**

تا به

تا جهان هست در جهان با و زید و بهرامان باشد  
و از خدمت محض شده بیرون آمد و امر را استمال کرد  
و خدمت را فرمان داد هر یک بمنزل خود رفتند پادشاه اگر که  
توبه نموده از خاتمه مغفرت و آمرزش طلبید و جهت رفع  
بیداری و صحبت کنایه مشغول گردید و بهر لحظه باز نظری افکند  
و خود را بران نمیشد تا آنکه در کتابی نوشته دید که اگر کسی  
غمی بایستی رود بد که آسان رفع آن نشود باید که بقبرستان رود  
و فاتحه بجهت آمرزی اهل قبور بخواند و صلوات بر محمد و آل محمد  
صلی الله علیه و آله و سلم بسیار فرستد باشد که رقی او را  
حاصل شود بعد از آن که قطره خد از اشک دیده روان شود  
فی الجمله دلش تفریح و خاطر تسکین یابد و همچنین اگر او را غم و اندوه  
بی اختیار در دل ببرد بقبرستان کند نماید و بدیده بصیر  
در آثار صنع الهی نظر نماید و دل غافل خود را خبردار سازد  
که پیش ازین ساکنان این زمین بزرگان و صاحبان  
بودند و درین دنیای غدار کج مدار کج و کوه بسیار شدند  
و بقیش و سود و عشت و مهر و روزگار گذرانیده که ناگاه



فتح اجل شستمرک خستید و انک دو راز یار و دیار کی می  
و عجز ار در کور خواهد اند و ناجار دل از همه بر گرفته اند  
و ترک سرور کرده و فراق عمر عزیز خاک بر خسته خوراک  
مور و مار گردیده اند **نظم** کبریم که روزگار ترا بر سر می کند  
آخرین روزنامه عمر تو طی شود تا شاید بدین وسیله آن  
شادی قلیل که منج فتنه کثیر و فساد عظیم است دفع گردد  
که بزرگان گفته اند **نظم** هر چه بگذرد صد خصل با ناست  
اند از پیش خنده و دود کرد بهشت است **نظم** لهند از ادب و  
بزیارت اهل قبور و در خاطر سوخ یافت با خود گفت که اگر  
در روز این اراده کنی عرضه قبرستان با یک ستوران  
شکری گردیده گو که با و ای کی گذارد که آثار صنع خالق  
حیات و معاشرت کبریایی ضعیف گردانست در آمد تغیر کمال  
میشد در هم و دنیا بر بدست و تنها قدم از دولت سرون نهاد  
و اگر شهر میرون آمد چون بمقدمه مر از رسید تحفه پذیر  
روح اسودگان آن مکان یافت خوانده بهضرع مشغول شد  
در میان قبرستان چهار طاق نظر داشت که در آن چراغ مشعل

با خود گفت البته در آن مکان غریب خواهد بود از وطن آواره  
یا سبک و سحاره یا دروشی از خلق کناره حسته و دل  
ملطف حق بسته و از قید علایق رسته که در چنین جا  
نشسته هر تقدیر میتواند بود که از اهل الله باشد خون  
بحوالی جوار طاق رسید و نفوذ روش وید خرقه های فنا  
در بر در چهار رکن آن چهار طاق بر روی پوست تختها  
نشسته مانند بوتما بر سر نیزه ای کشید دست بر سر زانو  
و بر روی دست کرده مستغرق در خموشی و منوصل  
عالم مدیته می گشته اند و چراغی بر بالاسر می گذاشته  
چون غریبان از یار و دیار دور مانده و در غربت  
بدرد بینوائی در مانده بر کرد کلفت و کدورت  
بفرموده و منورده و چون عمر پیران جهان دیده کار  
فر و شستن نزدیک شاه را بخاطر رسیده که عاقبان  
گفته اند **نظم** روضه خلد برین حضرت درویش است  
مایه محبت خدمت و لیاقت است **نظم** آنچه در مشهود از  
بر تو آن فلک سباه کمیاست که در صحبت و لیاقت



کج غزلت که طلسمای دارد **فتح** آن در نظر همت و نشان  
 روی معصود که شامان ندعا **مطلب** منظرش آئینه طلسمات  
 کج قارون که فرو میرود **خواجه** شاهی که هم از غیرت  
 بسایر بخود نشان رسیده اند کم کرم نشان **مطلب**  
 شاید از بزرگت انعام نشان عطیه روی نماید و از مناجات  
 فاتحه نشان درسته کشاید خواست قدم پیش نهی که عقل  
 برومی زد که ای جابل نیاز موده و شناخته جودانی که  
 نشان از برایشان دیده یافته اند و بقدیم سعی مکمل طریقی  
 شتافته اند گاه باشد که کرکان باشد بصورت کوه سفید  
 و یاد بویکسان که از قضا در بهما نوقت از درو  
 عطسه روی شد و سر خدا برایش جاری شد و در نشان  
 از آن صد ایدار شدند و خبر داد گفتند یکی از نشان  
 بر خسته چراغ را بر فروخت و بر خا خود شست از او بخت  
 با خود گفت الحال کج ما فی الضمیر **نشان** ظاهر میشود  
 و در بیرون چهار طاق در بهلوی سنگی فرو  
 و کوشش آواز و نظر بر انداز نشان کما شست تا به بند

از ایشان قوی و فعلی چه بظهور میرسد که یکی از نشان  
 بر فغان گفت برادران یک امشب که با چهار فلک توده  
 از دور کردند و از کون بوقلمون از وطن خود آواره  
 گردیده و جور بکشید مجنون وارد ریا با نهاد دیده  
 و لحظه در هیچ محل نماند سیلانیا رنده و الحال سکه بگریدم  
 و نمیدانم که باز فردا از گردش افلاک سر ما بجا رختان  
 چه خاک تحفه خواهد شد و تبار کی از مرکز آن هر چه بگذرد  
 انکس خواهد شد چرا او ام غم و غفلت فرو رفته ام همان به که  
 فی الجمله از سر گذشت یکدیگر بشنوم و این شربت اچا کیمیم  
 فردا چه خواهد شد و در ایشان گفتند **صالح** ما همه است  
 کان ترست **صالح** همان به که تو اول از احوال خود کوئی  
 بشتر آنکه در کفایت طریق رستی بویی **سرگذشت نقل کردن**  
**در پیش اول** در ویش دریش بدوزان و در آمد و بطریق چهار  
 بر حال و کار خود را از بزرگست و طوطی ناطقه را بدینگونه گویا  
 کرد **غزل** عزیزان دوستان مهر آفرینان **محبت**  
**محبت** قرینان سرمه سودا زلفت سیه است **و نمیدانم**



خوشی نگاهبیت ز تر غمزه حسن کلوسوز بخون خوشی  
 میغلط نشو روز حکویم کز فرقتش حال خوبست و لم  
 از دورش کجاست خوشی دروش کسبه که الحال با این  
 در خدمت شما زبان دراز میکنم از ملا و بمن ارم بدی در ام  
 که او را خواجه احمد میکنند تا جری و او معتبر مالی وافر داشت  
 اکثر تجار بر او سفر میکردند و فرزند داشت یکی بنده شما  
 و دیگری دختر بدرم او را در حاکم خود بشوهر داده بود و آنجا  
 که خدایان معتبر اندستوری باشند همراه کرده من بسن چون  
 چهارده سالگی رسیدم بدرم را اجل فرارسید و بخت برتر  
 خواسته و آنرا البیک احسانت گفت ازین ارفانی بسرا  
 جاودانی انتقال نمود خوشان و همساکان و همکاران  
 که دادند و کار سازی بد بطریق که باید و شاید بجا آوردند  
 تا به غنیمت متغیر مشغول بودیم بعد از آنکه یاران هر یک منزل خود  
 رفتند غم مردن بدرم اکار کردند در کج خانه تنها و غریبانم  
 و در بر شو آتشنا و بیکانه تم جبراکه با کسی نشستی شستم و تا  
 روز گریه و سوز بدرم درویشان من در خیال و

اندر چه خیال زندان میسر و با و سلطانان شکله و در  
 می باشند و هر شش از نعمه طعام یکی تغیم میکنند و هر روز  
 بکهنه لباس کمری تعاقب نماید چند نفر از ایشان  
 در روز چهارم چون شنیده بودند که خواجه مرده و خواجه  
 پدر مرده خاهاست بد خانه آمدند و با و خواستند که مرا  
 دیدن کنند و تعزیت دهند چون شنیدم رخصت فرمودم که بروند  
 چون داخل خانه شدند نشستن و با من در گریه و آه عقیده  
 بستند بعد از آن تعزیت بان موغط کشت و دند و گفتند  
**نظم** هر که آید بجهان عاقبتش بایدیت ابد الهمر خانه است  
 کس در عالم گریه و نوحه مفایده است مرگ رو ما و از نا  
 ای لبت حضرت آدم ما اندیم میراث است **نظم** زنده جاوید  
 یکی دان و بس خالق اشیا و ذکر هیچ کس الهی تو زده  
 ارواح گذشتگان را بدعا و فاتحه یا دو صدق و هدیه و بسیار  
 و جندان ازین مقوله گفتند که مرگ کس حاصل نشد درون  
 سخن مختصر من شانزاد دست حانی بنداشتم و بهوش کوش  
 بگفتنای غرض آلودشان میشدم تا آنکه با فسون



*desirous play*  
فریفته ام کردند و بله و طبعتم را راغب ساخته خفا  
لحظه بسیار و از خوا غفلت بیدار نمودم و همیشه  
بسیار و کشت لاله را را با نشان بدان کلمه از مردان  
ماه رخسار میبودم و پیوسته در طرفستان گوش  
بنغمه ساز و شعله آواز مغنایان و مطربان داشتم و تا  
سال احوال من به بنموال میگذشت و بدینسان عمر  
ضایع و مال نابود میکردم تا آنکه کل مال را که قریب  
بچهل هزار تومان بود صرف بران دور و درو و فغان بخش  
کردم غلامان جاگران هر یک آنچه میخواستند از مال من  
برداشتند و رفتند تا آنکه کارم بجائی رسید که لباس از  
کلاهی و زنده قیامی بر سر برداشتم و قوت لایم بود  
شیخ سعد در میان گفت **بیت** الهی کو روز روشن کا قوری  
نهد زو دمی کفشش روغن نباشد و چراغ عاقبت الامر  
شبانه روز گزشتند و بالمشک بودیده کرمان در کنج  
مسخرای شستم و رو پیر و آن ندانستم روز چهارم  
طاقم طاق شد و سپاه جوع بر ملکیت عظمی باخت آورد

شکر

*put to flight*  
و لشکر شکستایی مرا منهدم ساخت از آن مسجد بیرون رفتم  
و با خود میگویم که آیا بجای بروم و التی که برم ناکاه خواهم  
بخاطر رسید درویشان از من بیقبات و غمناک  
چرا که در ایام سابق بارها خواهر من کس نزد من فرستاد  
که برادر قربان تو کردم از بدروماد تو مرا بیاور کار  
و مرا خبر تو دیگری محرم نیست آرام بخشیدن عملی توام  
و تو در عمر درازت و روزی و معشوق میبایستی  
و هرگز نهاییست که من بیای بویست سم جوشود اگر نگردد  
قدم رنج فرمائی و این ضعیفه را از خاک داری و  
دیده غمیده این بجران کشیده را نور جمال خود منور  
کردانی و مرا بخاطر منم که مطرب محالف میخواهند و در  
همچو وقت روانه خانه خواهر کردیم چون بد خانه  
رسیدم دق الباب نمودم خواهرم را خبر شد که بیرون بود  
و چون مرا بد آنحال دید نعره زد و کرمیان جاگر ده  
رونی و موی بر کند و سینه کوسیدن گرفت و مراد بر شد  
و رویم بوسید و درون برده نید و طعام و شراب



خورانید و نوشانید و جامه بپوشانید و هر چه تمام نمود  
چند شبانه روز در آنجا بودم شبی آن عاقله گفت ای  
میدانم که مردان را همیشه در خانه شستن مقدور نیست و گریه  
من جان شیرین فدای خاک پایت میکنم و این را هم میدانم  
که تو بعد ازین درین شهر نمیشوایی کردید و البته ترا سفر  
در کار نیست تا چند روز در ولایت غریب بسر  
وسیر و کرم روزگار بکشتی و سخت سورت بکشتی و رفقا  
نیز بجای تو دیگری را بجا بگذارند و بعد از آنکه از سفر آئی  
بکار دروشی اشتغال نمایی چرا که اعتبار تجار از سفر است  
چون سفر کرده باشی ترا مرد کار و مایه دار صاحب اعتبار  
انکارند و حالیا هرزه کرد و ضایع روزگار شمارند من  
کستو اختیار کردم خواهر رحمت و کیسه زریناه تومان  
پیش آورد و گفت برادر اگر میخواستم می توانم من از این هم  
بتو دهم اما اندک میگویم که نگاهداری همین قدر مانده  
بست و اگر در صد و تصنیع مال کشی چهل هزار تومان هم  
بجا نمیرسد برادر شنیده ام که درین روزها جمعی از تجار

غرمت

غرمت سفر شام کرده اند تو نیز مابین زر و سماعی بخرو و یکی از  
مکار یان معتبر پیرده کسند بگو که در شام تو بر تخت  
و خود چند روزی هم بعد ازین قافله در نجاش با بس  
و دو اع کرده بعد از آن بعد دراز روانه شو و باغ  
برود و ایشان چون سخن خواهر را حق شنیدم علی الصباح  
بخردین متاع و سیرن کالایمکاری کو نشیدم و تا هفته  
بدان امر اشتغال داشتم بعد ازین که قافله روانه شد  
چند روز در خانه خواهر بودم از صحبت فقیران ناموافق  
سیر از وضع ایام سابق دلگرفته تا آنکه خواهر  
و خرمی و نوش و لباس نیز تهیه نموده و کدک را روانه  
نموده روانه شام کردیم در عرض راه خبری ندیدم  
که باید منتقلان مقصد دوستان شما آنکه بعد از طی منازل  
حوالی شام بود که بیکمیزی شام رسیدم از مشقت سفر  
طافتم طاق گردیده با خود گفتم که در اینجا منزل ساز  
و هم امشب خود را سپهر اندازم از رخ سفر فارغ شوم بدین  
مرکت بدم تا خود را بشمار شهر سازم نیم شب که در آنجا



ورشته آمد و شد خلق بسته اما آن روز به بدر  
چون سج روز روشن از شعاع چراغ کوکب نور فزین  
نور **نظم** شیشه وار کلاه شیشه خور و زائنه خور  
نظر مرا چون سما مضوق طرب را چون سودا مضوق  
کشاد ابرو تر از آینه خوش منش ز ناطق اتر گشت  
طرب معمار شیبیخ فردور سرشته کریمک و مغر کاغذ  
جو کل کردیده کرد کشیم آلود بان کل کرده عالم را کل اندود  
بهار اندود چون بام در پناه کلاه الوده همچو کلبه  
ز لرز و سس و آسمان فکند به بیروی خوش مهتاب  
زمین از لاله و خرم آرا جواغان باز از لطف  
هواد حله و کلاه مهتاب همی شست از نظر مهتاب  
طراوت چین رر و آوا صبا موج و نظر مهتاب میرفت  
در جهان شیشه در کنار خندق از مرگ زنده آمده بسیرج  
و باره مشغول شد و دیدم **نظم** فکر قریب حصار  
سختی بچشم فضای دهرش و سعتش کم بر سبک انداز  
آن سبک که حتی پس از قریب نمر کوان گشتی ناکاه صبی

دیدم

دیدم بر یکی از برجهان حصار برآمد و صد و از بالا نگاه  
فرز و گذشت بهمن که صد و ق ملخ ق رسیدت از  
رسم برشت و از برج بزرگیت با جو و کفتم شخص رندی  
خواهد بود بخزان بزرگی پاچه سوداگری بی برده وین  
در آورده و غالباً که رفت باز دست دینی زند لفظ  
صبر کردم اشخص بزرگ دیدم بخاطرم رسد که شاید این طعم را  
خدا امتعا برای تو رسانیده باشد و بدین یاد دیگر مالدار  
و معتبر شوی بدین خیال خام غافل از سر انجام طمع دانه  
در دام افتادم **نظم** طمع دام ره مردان مرد است  
طمع شیشه اندوه و درد است و بی طبعی که شد الوده  
در شش بر تپخت کشت چون هیران مرد که از این داکت  
کله از غم و درد و الم است نباید کرد این خصلت بگیرد  
اگر خواهی نه بیتی نگر رود بر خلق از طمع کردن مکن خشم  
میغلی خوش را در دله غم نمان خود قناعت کن غمت  
که تا هرگز نیغنی در غمت اگر در بر بگذره بهشت  
کن این بند اکابر را که طمع آرد و ببرد ان زکرت



طمع را بر سر بر گردم دی. اما در شان کویا این قضا در  
روز ازل تعلیم تقدیر نوشت این حقیر شده بود قضا را جاری  
و تقدیر را تغییر نشاید **نظم** قضا چون ز کردون فروست  
همه زیر کان کور شده و کور قضا دست نیست هیچ نکشت دارد  
جو خواهد کرد از شخصی بر آرد. دو اش چشم کذا از دو گوش  
یکی بلب نهی یعنی که خاموش. قضا چون افکند سوی کسی  
عفت باشد داری تدبیر. القضا در و نشان طمع درم  
و دنیا را بجنایط تمام از تحفه دل دروازه گذشتم و سحاب  
صندوق روان شدم تا آنکه خود را بصدوق رسانیدم و بر دوش  
کشیدم لا حول کویا و استعاذه جو یا ن خود را بجزایه رسانیدم  
از شارع بکبار بر صدوق را کشودم و نظاره نمودم **نظم**  
دیدم سرو نخاک خون غشته. با طاقوسی ملک سبیل  
از دیدن آن خیال شدم شتر. که کف دادم همان بون  
در و نشان کاشش نمیدیم صنی باروی چون ماه و موی چون  
مشک سیاه قدس آن سو خرامان جان جهان جهان  
امان نازنیش بر خم خنجر خفا جروح کشید چون مشکاب

وزلفین

وزلفین بر بچ و تان بخون غشته رخسار غوازش زعفران  
کر دیده و از غایت چشم از کلبهستان جهان شونده بکایت  
که کمان بر دم که شربت فوات پوشیده در و نشان  
از آنجا که سر نوشت من بخت بر گشته بود بایل و موی  
آن زیبا بخار شدم در حنان حالتی که جایی و ایهام شکام  
کر بر بود **نظم** محو شدم بر بوش صرا و آرد. بهیچ موش شدم  
نجیف و نزار. بایل دادم و دانه شش دل نکشت از آن  
روی کار دل مشکل. محو جال با کمال آن بلند اخراج ترن  
واقفال و متحر احوال بر طلال او ماندم اما از کجا و چرا آن  
و بال و رسیدم کدام ظالم سنگدل این ظلم کرده و شکست  
بنهال عمر این سر و سرافراش شکست رده محرت تمام بر حوال او  
میکشیدم که از حیرت سر بهال او نگاه میکردم که ناگاه  
هوش را بهوش آمد و آواز گریه من بگوشش رسید  
بناله خرین گفت ای یار ناموافق دل آزار و ای ظالم سحر  
سمت کار این با دوش مهر بانی و حق نمک بود که کجا آوردی  
و نام نیکم آوردی **نظم** کردی بدل به بنک همه نیکام



آخر به بین کتبیست و مکن اسم **جرا** اینهمه نکی مرا و اموش کرد  
 و چراغ عمر مرا در اول جوانی خاموش کردی بی زرقان  
 کعبه اند **نکوشی** باین کردن خیانت که بد کرد  
 بجای سیکردان **هر که** بادنی نکی گذرخ و بلا بایست  
 و زهر غنا بایست در و نشان من گشته حیران گشته  
 بر لسان چون خرع نالی شیرین مقالی آن دلدار  
 شنیدم بیدل و دین کردیم کوهر اشک تو که مرده سفیم  
 و از صمیم دل گفتم بلا کرد استوم جستم کور باد تا ترا بخیال  
 نه نیمم دستم بریده باد اگر بخیر است بچشم دلم بدتر این  
 منم کون باد اگر بغیر محبت رو گذرد چون آن نازنین چنین  
 آواز من خیز شنید گفتم **امرد** تو کسست و نالان  
 بر **احسن** تم فداست شوم **نظم** غریب بیک و بجان نامم  
 ضعیف و مبتلا و ناتوانم **کرفار** جمال و زلف و حالت  
 غریب بحر حیرت از و نالت **دل از کف** داده و گردیده  
 فرو مانده درین دریای ممل **ای نازنین** بنده مرده منی  
 تو بگو که سرو کدام چینی و شمع کدام **ای** بختی این ظلم بر تو که روا

و شرم از خدا داشته آه **بکر** سوز بکشید و بد بخیمون  
 کویا کردید **نظم** در ددل با تو بگویم نرسیم که بدر ددل من  
 در **ما** ای جوانمزد چه شود که در کوشش بجاک بسیار  
 و نادیده انگاری و با هیچ در سج جانکوشی و نقش  
 اینصورت غریب از صفی خاطر نشوی خدایترا خدای خیر  
 این بگفت از تهنش رفت و من از بریشانی خاطر کار خود  
 فرو مانده اند **استم** که چه کنم که عقل را که بر زمین دو کاه  
 عشق به ثبات قدم و لایتم میفرمود در آخر با خود گفتم  
 که تا در سر این کار کنی نامت در جریده عاشقان ثبت شود  
**بیت** ثبات قدم و زرد عاقی **اگر** دلهوس منی صادق  
 چون سلطان عشق ملک دلم مسح کرده بودایم بدین اقرار  
 گرفت که اورا شهر برم و در محال اش کو شمشاید که صحت  
 و آرام بخش دل زار و بهجت افزای خاطر و کارم شود پس  
 فلحظه از حیالش خاطر جمع نبود منتظر وقت نبودم تا آنکه  
 شب بحر سیه و دروازه باز شد و رستمایان شهر  
 من نیر دران تاریکی شب بصد رنج و تعب ان صندوق را



بر پشت مرکب داده بدرون شهر رفتم و نمیدانستم که کجا روم  
 و در کدام منزل ساکن شوم تا آنکه صبح صادق و مدینه جهان  
 روشن گردید و نزدیک آن رسیدم مردمان بآن رازنهان  
 واقف گردیدند و از قضا در آن وقت بر سر ابرام رسیدم  
 و در دل بد رکاه عالم **والله** خفا مناجات می نمودم ناگاه در  
 دست راست کاروانی را دیدم که از راهی می آمد و در  
 و سر او را خواندم و حجه بجهت سکنی طلبیدم و صندوق  
 بدرون شدم و مرکب خود را با پشت روی سپردم و اودام  
 که علفی بجهت او نکرد و بستانش نماید بعد از آن بدرون حجه  
 خاطر از حیات زندگانی نهانتر حیات جاودا جمع کردم از  
 صندوقش بر آوردم و بر فراشتش خوابانیدم و از سر  
 بیرون فتنه جو با جراح کردیم و سر آمد و باز آمدیم  
 تا آنکه بدکان جراحی رسیدم که خدا مددی اهل درود دیدم  
 نشسته و خدیفر از شاگردان نفراتش کمر بسته مرا میزد  
 و دارو صلابه کردن مشغول میشد رفتم و سلام گفتم آنمرد  
 بعد از جواب سلام پرسید که فرزند خدیو کیست گفتم سوارچی دارم

کار

که از صوبت آزار بروش نمی آمم اگر بدیش قدم رنج ساز  
 و بمعالیه دارا جرحیل و ثواب خلیل مانی انمرد با من کج  
 در آمده از ملاحظه آن سیمه ساعتی خوب متحیر بود بعد از  
 لمبوسه یک سیلی از روی قوت قدرت تمام آنجان  
 بر بنا کوشش کشید که هرگز لذت آنم فراموش نگردد  
 و در دودلم سجد بخاطر رسید که آنمرد آن کلفدار را می  
 دست از جان شستم و صد کوه سیاه ریاضت کمر بسته و مقصد  
 رسوا و فضیحت شستم بعد از آن گفت ای ظالم بسنگدل  
 سر آمد خوبان جگر را من ملا بر آورده بر پیشان فدا دم و بر  
 بودادم **نظم** دشمنش آید بر من خمدم و زمره زرد و سوزناکم  
 و گفتم ای مرد آگاه لغزه الله که من این زخمها را بر او زده ام  
 و آنچه بر من گذشت نصیب احد مباد این بخاره خواهد  
 و اصل ما از خاک من است از ده طواف بیت المقدس شستم  
 و باید رو مادر و بردار و یاران متعلقان خلق انما  
 و پشت حرامیان بر ما خفته و اکثر الشاثر البصر تمنع نوره  
 بخاک ملاک انداخته من نابرا که **نظم** گریه به کام و ما



جای **به** از سبک و سوزن **یا** خود را کنار کشیدم  
چون حرمیان بعد از قتل و غارت را بر گردیدند  
با دل کسب چشم بر آب بید اضطراب بقافله گاه آمد  
و قتل گاه دیدم همه عزیزان محروم و بیروح گشته  
و خاک و خون گشته جانها با وفا داده و تنها در آن  
افاده در انبیا ناله خرنی شنیدم و بر اثر آن رفیق  
همین خواهرم را دیدم که در میان شکان افاده نیم جانی  
چون شش بر کنار گرفته چشمی گشوده مرگش گفت برادر  
دریاب که محل رست نه وقت کردی و از خون زخمی  
و هواداران او را زنده یافتم صندوق خالی از مال بسته  
او را در میان صندوق خوابانیدم و بر پشت می گنج بسته  
تا صبح مرگم دیدم و خود را شهر رسانیدم امیدوارم  
که بیا و کار عزیزان بگذرانم و رانی الحاکم حاصل شد  
بعد از آن گفتم که ای پدر اگر توجه تو این ضعیفه صحت  
نخه خواهی چند روز دیگر نمودم و خدا اجر ترا عظم کرد  
آنمزد چون وعده نشدید گفت فرزند هرگز نیست

این

این زندنجون او شکر گفت ای پدر این گفته از بر سر  
روان شد من متحر و متفکر کار خود فرو ماندم باز  
بر حال زاران نگاه کرستم و پیر مردی پیش روم  
و بمضمون آنکه **نظم** هر چند درون خانه حایت نه بیند  
نومید مباحث و حلقه بر دردن **یا** بار دیگر خواستم که نزد  
مرد جراح روم و خرج کنم شاید رحم نماید و بیاورد  
از بر اید و دیدم نو شادی فرای در آن مکان  
شنیدم و اول کسی که از کاروانیان دیدم مرد بود  
که متاع با وسیره بودم در میان چون از بر دلم  
گشته بودم خواب افکندم ای یاری نمود و چون نمود  
مرادید از مکان منفرم بر شید که حضرت با رنجی آوردم  
و متاع خود را بر حجره فرود آورده تفصیل متاع را بر دادم  
شادمان و شتابان بدکان جراح رفتم و گفتم ای پدر این  
تفصیل متاع بخردین و مال منت بجان و دل جان دل  
تو بکل کردم ملی گرایه و خرج آن باید بدی و الحال زود  
متوجه بنابر معنی از آن گشته خبر میداد بابت بمعالج



برادر آنروز بکاروان مرا آمده متاع را دیده و حاضر  
 جمع کرده بعد از آن یکی طلبید و آنرا که کرده تمام  
 اعطای او را شسته آنچه از رهنها به بجهت محتاج بود بخش  
 نموده و همه ز چهار امر بهم گذاشته گفت فرزند من  
 روزی دوبار عازم گردن مرهم خواهم آمد و تو میاید  
 از و با خبر باشی که حرکت بجای نگیرد که بجهت چندی ساعت  
 عساق عرق میدوید و مشک کلورن شکافی و زرشان  
 بنده بعد از این تر با نهن آن نازنین شستم و که بهمت  
 بر میان تم و خواب و آسایش را بر خود حرام کرد و شب  
 و روز مر شکوفی بر احوال آن نازنین و حال دل  
 محنت قرین خود میباریدم و از سوز و درون می زاریدم  
 و صحت او را از دستهای محنت حکیم علی الاطلاق  
 میطلبیدم و مرد حراج دوبار می آمد و تجدید مرهم  
 اشتغال می نمود بعد از ده روز خاطر جمع شد که صلاح  
 نپذیرفت و آن دل را ماند که از ضعف برگردید  
 و چون مرتب وز از ایام معالجه گذشت اکثر زجهت

القیام نپذیرفت و روز بروز احوال آن نیکو خضایل بهتر  
 دل من نیکوار کی گرفتار آن زیبا نگار و عشقم کی هزار  
 کردید تا بجای رسید که هر دم قصد میکردم که مجنون قمار  
 جامه جان جاک نهم و مرد زیبا بان بهم باز ملازمت  
 آن دلنواز دامنگیر بود و آن ماه طلعت زهره چنین  
 اشفتی مرا مشاهده می نمود از رو شفقت دل داری  
 میفرمود و که وزاری را مانع بود من رو بر پیش میروم  
 و در اضطراب میفرودم و سل سرنگ از دیدگان منکشودم  
 و او می گفت خدا ترا صبر جمیل و جزا جزل که امرت و مرا  
 آفتد عمر و صحت بخشد که تدارک مهر بانی تو کنم چون چنان  
 از آنهمه جراحت بعت نماید جراح آن ماه تمام را رخصت داد  
 از شنیدن آن چنان سر و قد شمر خوشحال گردید و چون  
 آنست را بستر اخذ کند را بنید صبح دیگر بعد از ادای کمرانه  
 و دو کانه ملک کانه گفت فلانی دلم مطبوعی لذت  
 میخواهد و درویشان بجای شدم که دشمنان را مناد حیر که  
 در آمدت از تو میکردم که کیا را آن کاکش برانی طلبید



و نمیشد و آنروز که او آرزو و خواهش طعام کرد حاکم خن  
مقدور نمود بر آنکه آنچه داشتیم صرف شده بود و چیزی که  
درین وسیع توان نمود بهم مانده بود از خجالت نترسیدند  
و بهجا با آنکه از ششم و آنکه از دوی هوش بفرستید  
که خرجی ندارم از روی مرحمت ملاحظه فرمایید  
و پیشتر متکلم گردید گفت ای عزیز بجهت قلت خرجی  
در هم میسازش کاغذ و قلم و مرکب هم رسان کرمان و خاکیان  
بیرون رفتم شاید کوره را تحویل کردم و بجزش  
دلدار من نمود و دو کلمه رفته نوشته من داد و گفت  
در سوخته شهر دکان جوهر فروش طوی است مرد  
حاکم سفیدی صاحب است نشانی چند گفت از آن وقت  
این نوشته را با بوسان و هر چه در میان من آزار  
رفته را هم خواندم چون خبری که من رفتم رسیدم  
رسانیدم بعد ملاحظه آن نوشتید دیده مالیده و از  
بزرگ دیده و دست مرا گرفته روانه خانه خود کردید و در  
مهربانی بسیار است باین دلکار میکرد چون داخل خانه شدم

در عمارت مهمانخانه مرا نشاند و خود بخوابخانه رفت  
بعد از آنکه بیرون آمد غلامی همراه و لشکری سرکش  
در دستار خان زلفتی پیچید و بر سر او آمد و باوقار  
از دراعتذار در آمده لغلام گفت هر که این  
گوید این را بر او بگویم من از دیدن آن طور  
بسیار بدیناغ شدم و نزدیک شد که دلم از غصه  
قصور شود و با خود میگفتم خاک سر کمر تری معکوس  
کرده بعد از آن همه داد و دلش آزار تیره کی  
کارت کا می رسید که بجهت قاطع طعامی عرضه داد  
و همه را با فلک و خند و مانجبت با بر خاش و زبان عالم  
بدینضمین کویا بود **نظم** از خصمی روزگار زیر و بر  
خواهی حکمی فلک این بیشترم با تو شش زمین زیر و بر  
بر چنین یا خیر فلک بر زبان لایسم چون کاروان  
رفته لغلام گفتم تا دستار خان را بردر حجه گذارد  
و خود از آن روی خود با یک کردم و از روی سفره را  
مرگرفتم بسیار بر شکستن بودم آمد که کرانی آن است



چون در حجره بودم آن نازنین عذرخواهی نمود گفت  
کنشایم بنیم این کیدی چه فرستاده حیرت من زیاده  
از دشنام دادن او شد چون سرتیاری را  
باز کردم لکری عوری و سرخوش نقره دیدم چون  
سرخوش را برگزیدم از هر طرف ز طلافروخت  
چون این بدیدم عقده دگریدان هم رساندم که آناه  
نمروقد از کدام دو دمانست که برقع بیهوده اعتبار  
این زرافه را جز داد و عجب اسکله احوال او را  
ببر شد بفرمودت سخن با من مشکلم کردید  
بعد از آن آن سرور من از روی لطف با من گفت  
فلانی ازین خرجی هیچ وجه و عذره خاطر راه مده من  
میدانم که تو باین تجارت خود را در کار من صرف کردی  
و آنچه تو در باره من بجای آوردی منت آن تا قیامت  
بر منست و تا زنده ام فرامنده ام اگر خدا خواهد و  
مرگم و بعد از خجالت تو بعد رانم و ملا فی تنگهای تو  
نمایم بی بابو پس کانت میرتم کز زنگ

و بماند

برایش اقدام وزیران بدعا کشودم و گفتم یارب  
استیذان با ذرا حواله و در که مرگ به لطف تو  
همینست ضرور بعد از آن گفت الحال طعامی بیا من  
بیا زار دیده قاطعاً طعامی مهیا نموده آوردم بعد از  
صرف آن گفت فلانی اگر در دعوی محبتی با من  
گفته من بگذری و خلاف سخن من مکنی گفتم آنکه کوی  
و آنچه فرمائی سر نه بجم از آنکه مولای گفتم می باید  
بیا زار و دو دست لباس خالص بجهت خود بخری من  
اندک تا می کردم گفت الحال نقص عهد میکنی پس  
میان ما چگونه خواهد رفت و جان عزیز خود قسم خورد  
که اگر آنچه گویم خلاف آن کنی از تو جان میرجم باری امش  
جز ما مور شدن جبار ندیدم بیا زار رفته دوست  
لباس خزه خریدم و بختشادم بعضی که اندک کم بها  
بودند پسندید و چند مرتبه بیا زار رفتم و ملک معاوضه  
میکردم و میگریفتم تا بنم خا ط خواه آن رنگ قنای مهر  
که دیدم از آن حسب فرمان آن بیکانه دور آن و



خوبان بکام رفتم و تغیر لباس نمودم چون بچه آمدم بغل باز  
مراد بر کشید و بر بهلوی خودش آمدن از نهایت شوق  
و غایت ذوق متکرمیتم و او مستن بر محبت از روم  
باک مسکود روشن لذتی که از زندگی برده ام آنم بوده  
و انقدر مهربانی نسبت به من بدین بود که میخواست  
جان فدایش کنم و مرا همراه خاکش کرد و من بعد از آن  
گفت ملا فی ترا باید بعد از من روزی بجهت تو خانه رفتن  
و با معمار طر ح مصاحبت افکندن و از ایشان طلبکار  
خانه گشتن و هر خانه که به بینی و به پسند صورت آنرا  
و بمن عرض کردن تا من هم منظر بسج که مبادا در قیمت  
کولی بخوری تا بخری و بد آنرا نقل کنم من نیز از دل جان  
اطاعت فرمان آن کانه دور آن نموده در نگاه هر صبح  
نبا کام از خدمت آن کل اندام همچنان خانه در روشن  
یعنی قهوه خانه میرفتم و تا بایستادن ملازمت میکردم  
بر من میکردنشت تا اینکه خانه اکابرانه بهم رسید و آن نازنین  
نسبه آنرا دید و پدید و هزاران تومان خریدم بعد از آن

حالا بجا آوردم بر آن مگر چون جادو شده آوردم سر و قد  
خوش شد و درون جاذب را بنور شمع قامت خود  
مثل حمله فاکو منور ساخت و بفرموده او چند دنیا  
بکار و اسرار داده است و ایشان که در شتم با خود  
بر داشته خانه نقل نمودم چون آنمهر بهر و قبال  
به بیت اشرف نزول اجلا فرمود و بفرمود و بهر تمام خانه  
گردید و پسند و در گریاس در خانه مدعی که فرزند او  
طاق بود که در دو درهما خانه نزل کرد و گفت الحال مرا هم  
لباسی مشابه که ازین کثافت بجان رسیدم ازین سخن  
خشنود کردیدم و سر قدم ساخته بیرون دیدم نمود  
گفتی میاید که لباس فخر خسته اماده فراخور من دارد  
گفتم **پس** کی لباس اینجهان قدر ترا در خور بود هم مگر  
استلحق و کشیدن یارم از بهشت گفت میان  
سر آشاهی که قصه ششم است و کالی و جوانی صفت  
آن دکانست که که کرباق با شاه شام است و همیشه لباس  
اکابر پسند آمده میدارد اگر اخبار وی بگماندارم که هر چه خوا



داشتند بایستاق تمام و شوق لاکلام روانه قصر  
 کردیم چون بدخا رسیدیم در وسط جوقی دکان  
 طلا لا جو رو بیا بر بقیف و دیوار آن خانه فروخته و دکان  
 مالار و سببی رفی و از هر جنس متاع و کالا از خود بیا  
 و زر بفت و خارا و طلسمات و غیره دریا دریا  
 بر گیسوم ریخته و جوانی در دست و دو لکی باروی  
 چون قنات موی چون مشک ناب **ست** نوجوانی  
 لب از من کل عاوضت لاله کو خنک سنبل حالا  
 خطا نشکر نشکر و عارض کلک نشکر مدح که دیده  
 هر آفریده مثل زنده علامان متعدد از رومی و هند  
 و خطای جنت و ترکی که های زر میانسته و کمر خدمت  
 آنخوان بر میان جان بسته **نظم** مقبل آن زنده که شد گیت  
 مقبل قابل آن کردل جان کرد علامیت مقبل زرق  
 مد کرک شاز سعادتمند که ترا گشت مطیع دل جان  
 یکجندی چون آن حسن حال و غور منال دیدم حیران وضع  
 و احوال آنخوان صاحب کمال شدم پیش رفته سلام گفتم

و جواش ندیم بلطافت و نظافتی که نزد یک بود آب شوم  
 حسد لئی از عجاج دریا دکان دیدم بر بالا ان شستم و دم  
 از حیرت فرو بسته آنخوان از روی مطلق و مهربانی و  
 تعطف و مهربانی بشکر فانی در آمده بامین نوعی مسلم  
 شد که گویا سابقه عظم و رابطه قدیم در میان بوده بعد از  
 ادا دلجویی و خوشنوی گفت اگر خدمتی باشد بفرمانند  
 گفتم ملی شکر نوشیده دارم مکتب لسانی از حبه او  
 فی الحال حسنه الاشاره او علامان جلد و ملک حرارد و دیده  
 و بغیر و خنک لبش کشید می کشودند و از هر جنس  
 و او سرخا بمن نمودند و آنکه بنظم خوشتر نمود و نفس بود  
 حد اکروم و دردم بغیر کنی آوردند و رخت را در آن  
 و زرد من کنه استند تا زکی شفته انظر شدم بعد از آن  
 گفت برادر خدمت منکر باشد بفرمانند و عاشر کرده ابریت  
 اشیا رسیدم سی تومان گفت ای شرم آمد که در آن باب  
 کوشش کنم سی تومان با زر طلا شدم و یکی از علامان شدم  
 دو سه نفر غلامان تملیک کردم آنخوان چون آن قسم خرداری



بجشم خردیاری در من بجز نیست ز بر که خنان مشهور است  
مردم را در معاملات که اگر جنبی که قیمت نماید بعد از کوشش  
از طرفین اگر مایع بشود فروشد بیشتر زیاده از هفت بخرد  
در ویشان آنخوان بعد از لجه تفکر بر احوال من گفت  
مردم که آمد ملاک گفتم تولدم از خاک من نیست گفت برادر  
آرزو دارم که بشم را و خدمت بر روز آرم بنده از در  
عذر خواهی در آمدم و گفتم ای نخل برو مندا کلستان  
مردمیت اگر قیمت بشد ملازمتی طایزمانت خواهی رسید  
اما چون رفیق بر شویده دارم که بجایی نمیتواند آمد و هنوز  
درین دمار غریب و تنها گذارشتن او بیرون از خدمت  
است و الله تعالی اگر زندگی باشد از در و سر خالی نخواهم  
گفت بر ادبی آنکه بهانه آری من خواهم که هم مشرب از خاک  
بر دار و قدم بر خشم که از و قسمها غلاط و شد او میداد  
تا آنکه شکر کردم که برگردم چون بد خانه رسیدم و دست  
رسانیدم آن یگانه آفاق و آن در طریق دلبری طاق  
در را کشوده و بقیه رخت را از دست من رود و ملا

یکایک نمود همه را دید و سبید و از احوال حالت بسیار  
آنچه از وضع آن جوان دیده بودم و آنچه از مهر بانی و  
طلبیدن بهمانی و ابرام و سماجت آنخوان و در آخر بوعده  
در وع کریمان خود را خلاص کردن واقع شده بود آن کرد  
گفت فلانی اگر رضای من مطلق بر و خلف و عده کنی خلف  
از مردان سبیدیده آجان و عمر انده همین خدمت ترا خواهم  
و دیگر رجوعی نمیدارم و بلکه موجود و غشایم گفت اگر  
میخواهی من از تو را رضی باشم مایه برو و خلف و عده کنی  
که مرا خوش بینی آید و اگر از تنهایی من بدیش ناکامی باشی  
همچنین تا بحوالی غروب اقبال نگاه تمام ابرام نمود و وارد  
نمید آید که او را تنها گذارم تا آنکه قسم خورد که اگر زوی  
میرسم در میان در بند عشاق رضای ملعون و فرض عشق  
بادل ذرد الود روانه بدرو کان آنخوان کردیم چون نخل  
رسیدم دکان را در دیدم آن جوان بر بالاصندی درین  
دکان شسته و از نظار بود تا چون نظرش بر من افتاد  
لبتواضع کشاد و داد عذر خواهی داد و دست من گرفته



رو بخانه نهاد چون داخل خانه شدیم باغی دیدیم است  
 و عمارتی عالی با فرش طلوع کانه در ده و بیست و شش  
 آماده کرده با پیشانی لاری برکت دریاچه بساط افکنده و نقل  
 و مرغومی و مزه بسیار مهیا کرده کشتی در ضد مجلس  
 گذارده دو شکمچل بر آگهی بر بالای آن پهن کرده  
 آن جوان بختی در الحال رخسار از برید کرده استین  
 پیراهن بر بالا مالیده منبر کربان کشوده و مانند شعله  
 کاتوز در فاقوس این جلوه نموده جاگرمانی دیدیم  
 که دیوانه و شیفته گردید **نظم** بزرگترش هر که در پیش  
 چه کرد خانه خرابی که دید عرش و رویشان مرا هم بر نه کرد  
 و بر بالا گشت بند و در بهلوی من شست و میاد گرمی و مهر با  
 نمود بهر که دوست جامی نوشیدیم و ما غبار منشا شد چهار  
 غلامان بر لاف مشکله شامی بسیار مقبول طرف هر  
 ساز در دست بجد در آمده در خانه بساط شستند آن  
 جوان بزرگ جانی چند با ایشان داده بر شانشان کرد  
 آن چهار نفر مغنیان و مطربان خوش آواز که از آن خوش

و صراحی بر گرفته جای کرده  
 نوشید و به مختلف تمام نمیز  
 نوشتند

اینان

آب جریان و طیر از طیران باز میماند و در بر گردان  
 و صیت و چهار شعبه و چهل و هشت گوشه را بموقع میخواندند  
 و در فوشت زندکی نشانی ز نای زنگ کدورت از دل حاضر  
 می زد و دند و باهنگ نوای جانفرسای میو قیاس خود  
 عشاق حجاز و عراق را میزد و دند و باهنگ روت کما که  
 تسخیر دل بزرگ و کوچک ترک و عجم می نمودند و لغات  
 خارج آهنگ غم و ملال را تا دستهای رنگارنگ و با میزد  
 حد آن و حصار تنگ دایره از ملک طر مخالف و موف  
 اخراج میفرمودند بشعله آواز اشک گرمی و نموده  
 ساز و آواز با هم رست کرده در مقام رست این  
 بر خوانند **نظم** خوشتر عیت و صیای و چهار صیت  
 سبب باری انتظار صیت هر و خوش که دست و  
 مغنم شمارش را و قوف صیت که انجام کار صیت  
 معنی آب زندکی و روضه ارم خرف و حیوانی خوشگوار  
 صیت پیوند عمر و صیت هوشدار غمخوار خوش  
 غم روز کار صیت مستور و پر و چو از یک قندله اند



بادل العشوه که دهم احتیاج است. رازد و ن برده جود  
فلک خوشش ای مدعی نزع تو با برده حلیست. رازد  
شراکت تو و حافظ مال خواست. تا در میان خواسته  
کرد کار خفیت. در نشان ابرسان دلاری آن با کفیت  
باده و نغمه و ساز و شعله اواز آن طربان فرشته لقا  
خوش نواز از دست مدح خوشش و از فکر آفتنی که شریک  
عیش و زندگانی من و بدر رفتم در آتشی صحت عیش  
آن جوان را دیدم که راست و فکر درین کربان مهتابانه  
دست نکردنش را آوردم و بقران و صفا از رخسار  
اشک کلنازش را با کردم و حشمت را برادرانه بوسیدم  
و از کبیر و اضطران بوسیدم و در نشان **نظم**  
بجصور می بخیزد شرم خوان از میان. صحت می را خیر  
خوب کرده اند. آن جوان بعد از ساعتی فکر سر را آورد  
و گفت خوار برادران ذخیره خاطر نهان و شرم عیلا  
تفاق است این گفت و بند آسا از حاجت و از مجلس  
بیرون رفت بعد از لحظه باز آمد بانان صنی در و شمش

که تمام

که تمام آن مجازش نور حماش منور گشت من چون آن خوش  
دیدم بیکبار بریت بهوش گردیدم با بشاره آن جوان آن نادر  
دوران دست کردن مینا آورده و جامی بر کرده بین داد  
نوشیدم و آن جوان خودزه فرا پیش داشت که رفتم و نوش  
بوسیدم و گفت **نظم** ای مکت مردم منکم تو. وی است  
آدمی مسلم بر تو. بعد از آن آن بریوش و یک است  
و بهرمانی و بهرمانی در بیوست بعد از ساعتی آن جوان  
گفت ای جان جهان چه شود اگر برادر عزیزم از خواب  
فصل ساز نوازی و شاره کرد تا حین حاضر گردن و آن  
زهره آسمان نیکویی از جسته در کنار ساطع با فرج انبساط  
نشسته حنک در کنار گرفته مضرب و اشکنا کرد و فصل  
نواخت تا نیتی که زهره را بهوش بوسش شد و  
با بهنگ حنک کلانک سیرا بهنگ بر شد این غزل بر خوا  
**غزل** اگر چه باده فرح بخش و ما و کلین است. با بهنگ حنک  
مخواری که فحلت است. صراحی و حریفی کرت بخت  
بعقل کوشش ایام فتنه بکین است. در آتین موقع سازه



پنهان کن که همچو سرمه از زمان خونریزی است ز رنگ  
بشو خرقه های بر از شک که مو سیم و رکار بهر آ  
مجوی عیش خوشن از دور از خون سپهر که صاف این  
سرخم حمله کرد امیرای عراق و فارس فی شعر خوش حافظ  
بیای که نوبت بغداد و وقت تبریز است حضار از غم ساز  
و سعله او از آن دلجوی دلنواز بوجد و آمدن خون و کباب  
از دست رفتم و از بای و آمدن آن جوان چون مرست  
کدازه دیدر همچون استراحت کرده بزدی آورد  
که گشت خاتم سیدی از عیاج و انوس که زده بودند و حجت  
در خوران گسترده و شمع کافوری و لکن بقعه حیث  
مرا بران کت خوابانید چون هنگام سحر بوش آمد  
حشمت کشودم دیدم آن جوان نیکو مرست با آن شک و مای  
خوران بهشت دریا گشت شسته و در آمد و شد غیر است  
منیا و جامی و خوان نزه در شش و صحبت خالی دارند  
ترک او دانستم که من خوابیده هشتم و شان در زیر پهن  
نشسته شدند سبزه از خجسته و نزد ایشان شستم

انجوان مراد را عمو کشید و آن دلارام باو تمام  
جامی بمن داد و لا تخلف و لا جرمه و کشیدم و صحبت  
مشغول گردیدم باز آن دلنواز آنقدر مهربانی کرد  
که حدش نبود و بمن که صبح طلوع نمود و ما غما خیان  
جاق بود که سر از بایتمی شناختم سخن مختصر آنروز و  
آن شد و نگردام مرست و لا یعقل بودم **فرد** خان  
سهر گرم شش و نوش بودم که چون خم می اندر خوش بودم  
و شربت چهارم بمن که جبر از غبار و شش شد مرا خواب بود  
و شربت شش تا و بیشتر از بهشت بر شدم و بیاد  
آن ناز من بار افتادم که در خانه تنها مانده بودم  
و لم فرد و رخت که دیدی چه کردی و چه ملا بر سر خود کنی  
و حال روز مرست که در نجا نعبش کمر قناری و از آن  
نوش لب خبر نداری همچین خون در املامت میکردم که  
باز آن دو هدم هماندم بدرون آمدند و بدستور  
بصورت بستند خود را خواب انداختم و با ایشان نبرد اتم  
ایشان هر چند صبر کردند که من بر خیزم و صحبت شستم و بخوانم



تا بگو ای طلوع فجر انخوان با معشوقه اش گفت بر خیز  
برویم که گویا برو از اختلاط دگر شده است و چشم را  
گرفته برون فتنه من آنرا غنیمت شمردم و لحظه صبر کردم  
ببین خاسته ز خست خدمه گرفته پوشیدیم و برون  
آمده بکام رفتم و سرتن از آتش شربت شستم و  
نخابه روانم دور راه با خود مسکفتم اگر آنمهربان ببار  
ترا آزار کند چه غدر کنایه کوی و از حجابت حیا بخواه  
نگاه کنی که آنهمه رنج و لغت در دست میدی و فتنه  
و کینه حرکت ناسته فاسد و تباه شد و روزگار  
سیاه گردید بدرخانه رسیدم و در کوسیدم آن دلبر  
و لنواز در را کشود چون مضطربم و بدیدم نمود برایش  
افقادم و زمین بوی فادوم و زبان بعد از خوابی بوم  
گفت ای جانیل اینهمه اضطراب چیست بخانه که خانه  
مردم رفتن بدست خود است و بیرون آمدن برضا  
میزبان و من خود مهربانی ترا نسبت بخود میدانم تا چه  
حد است و در رفتن نیز مجبور بودی و حیدان اظهار رضا

و خوشنود

و خوشنود نمود و محبت با دلبر بود بدست آورد که در  
خاتم شکست آورد و بعد از آن گفت الحال میان کن درین  
چه دیدی و چه شنیدی من آنچه از مهربانی و مروتت شنیدم  
انخوان و معشوقه اش شنیده بودم و از آنجا مجلس و اجرا  
طرح آن بفرمایید رسیده بود همه را میان نمودم بعد از آن  
شمع شنبان نمکته دانی شکوفانی در آمده گفت  
فلانی هیچ میداند که زندان قاعد لایق تان مردان و شکم  
مردان را فرض میدانند من از خجالت سر برافکنده با خود  
گفتم که حالا ترا بکنایه از آزار و خردار میکند که هرگاه میدانی  
که نمیتوانی تسلیمی و تدار آن گوشید و برابر مهربانی  
مهر با کرد جرمی با بلیت چنین لافید و در خیال مهربانی بمانی  
گفتم ای یار مهربان و سخا قاعده دانی حالت تقصیر  
کفایت است چه احتیاج کنایت است گفت نه سخن مرا  
بکنایه میدار و طعنه مشمار بلکه مطلب من آنست که تو هم شوم  
و در ملاکوشی من بگریه در آمدم و گفتم جانم را من اول مرتبه  
عذر تقصیر خود طلبیدم و گفتم این خطایی که از من صادر شد



بی اختیار بودم و در آن گفت و اندک که طرافت نمیایم و لم  
 حیای میخواهد که تو هم میمانی و شرمند احسان آنخوان  
 نباشی گفت کرم چنین شد **پت** و خانه ما تبارک الله ما  
 سقف و زمین و جاد و یار و در من با کدام است با آمده  
 صفا کنم فرو خندید و گفت نه از من زکرمم دار کار خود را  
 بخدا و اگر در رویشان بعد از گفت و شنید بسیار چون دیدم  
 که آن بخار بر قول خود اقرار دارد و با خود گفت چته نشن  
 دل آن مازن با زاری باید رفت و چون بجز خانه آنخوان  
 بیرون آمد بختش بدید و عذر خود طلبید گفت آ  
 قبله دل و جان **مصرع** آنچه فرمائی بدان کون بهم گفت آ  
 از شرمندی او را نیاری که من در انتظارم در رویشان  
 فکر کردم راه بپشت کشی آن بسته من نبودم با در خانه  
 بیرون آمدم به آنحال که چون بخدمت آنخوان رسیدم براف  
 قسمها آن صدمه او را تکلیف کنم اما نه بنوعی که قبول کند چرا که  
 قسمها عذاب و سزا و محنت و داد و الفت و اتحاد داده بود  
 همه راه با خود مشق خوبی داشتم تا قدم بقدم میر گذاشتم

همین که آنخوان مرا دید متواضع و خاضع و شفا و در بر کشید  
 و با آلا برده و برپهلوی خود نشاند و از جلوی احوال پرسید  
 من نیز عذر بی ادبی خواستم و با او صحبت شستم آنخوان  
 لوسی اشارت نمود می کرد علام کوزه لوله دار صنی بر سرش  
 طلا و سینی نقره میزد و در آنخوان هر غه از آن نوشید  
 بمن داد من آتش شستم چون خارش میشد داشتم لب لب  
 کوزه گذاشتم و لاجرم کشیدم شربت بود بسیار خوش طعم  
 و معطر از آن یار استفسار نمودم که این چه بود و در  
 چه فایده دیده گفت بخت رفیع خمار و صداع و ترتب  
 و مانع و قوت دل حکمی بخور و ترک نموده و اجزا آن  
 عرق صندل و عرق سده مشک و عرق مشک و آب لیمو و قند  
 و غیره است در رویشان چون در آن کوزه نشستی گفت  
 و قوتی مرا رو نمود و باز آن شربت را طلبید نوشیدم  
 و همچنین بار دیگر و بار دیگر تا آنکه دماغم خنک گشت  
 که بچو دشتم و در عالم مستی با آنخوان گفتم که نیکه از خلصا  
 و از آرزو مندام که بی تکلف کلبه محقر این بنده را بنور



قدم میمنت لزوم خود منور سازی می آنکه عذر می گوید  
با بختانه خود ابرام در کرا رکلف می نمودم و او مسکنت  
برادر چنین باشد میان دوستان حدایی نیست هرگاه تو  
همچو منخواهی من نیست میدادم تا عصر با بطریق مکنده شد  
و همسکه و کان بر جید من خیان مست هوش بودم که از نا  
شناختم در عالم خود می روانه خانه خود شدم انخوان  
چون مراست بر نشان یافت دست بکم من آورد و من نیز  
دست بردوش او تنگ داده می رفتم تا آنکه نرو خانه رسیدم  
اندکی میسار شدم وضع بی سامانی خود بیادم آمد و وضع  
آنهمه مضایقه داشتند و الحال بد بجال بجز مهربانی چنین  
نخانه بردن بخاطر کم سود گفت سرم برید و با هم از بازار  
ماند و دلم طبع این آغاز کرد و بر آدم انخوان بکمان آنکه  
مرا گفت برده و من در احوال که تاریکی نشد و آمد  
شاید آن رفته را تو اعمی بخت و بکوش و کشت از قضا  
بحالی هم رسیده بودم که کوه گریزی بود و او مرا داشت  
و از دست نمیکند پشت و مسکنت خود و آبی که در میان راه

افقادن قبیح است لا علاج چشم کشودم بر آیدم  
خیابان در خانه خود را دیدم که آب و حار و تازه ده  
و خلع اسنوه در رد و اند بعضی موضع نسا و لان و شک  
آقایان سوار بر کبزی فراشان و قلیان با خود خرم کردم  
که راه را از قوطی خود می غلط کردم چون یکم خطا کردم  
همان کوه و خانه بود و انجاعت بطریق خادمان رعایا  
ادب خدمت محنت و م خود کنند همگی از تردد استیاده  
کوه میدادند و در عقب می افتادند همین که می رسیدیم  
دو غلام که بهند و می مشکیل و مقبول مطبوع و بین  
طریقانه سندا از خانه بیرون میدادند و یکم یکم  
مرصع و برار شکر عرق و خامی ملو و در دست و یکم می سینه  
طلا محلو از شغل بجهت کوشش می نمودند و بهر سینه نموده  
بیاله بر کرده بمن حواله نمود من بعد دست فکر بودم  
که بروای شرم نمود انخوان گرفته نوشید و نمره گرفته  
داخل خانه شدیم چه خانه هشت برین از شغاع حیران  
و قندیل چون صبح نوز و منور و فرین با صفا جد و لها



مملو از آب و دریا هر درختی بطوری از شراب لعل رنگ  
گزارده و شمع کافوری در عقیق آن روشن و معشها  
مرغان خوشش آهنگ خوش الحان چون بنای و طوطی  
و بیل و قمری و نذرو و فاخته از شاخه اشخا آویزان  
و آن جانوران از شعله شمع عطر را حسن سخن درآمده  
و غلغله و شور و رانستان افکنده و چون تعمیر  
در آیدیم و فرشته ها ملوکانه گسترده و دستارهای  
اطلس و زلف کشیده است با عشرت و الوان نعمت  
و باد و لعل در میان و صرا و بطک و جامها بلور و نقره  
و طلا و مرصع حایجاد و شمع کافوری با شمع  
طلا و بیه سوزنهای نقره متعدد و دیگر آداب هم برقیاس  
و خدمت هم تقطیع تمام از نوکر و غلام و معنان و  
مطربان و قاصدان مقبول و مشکل و ماه و مطبوع  
و شوخ و شنگ و خوشنویس او صاحب ملک و شاهانه  
مجلس قرار گرفته و ساقی معقول همه قابل و مقبول  
برای استیاده و پیش خدمتان زرین کلاه مرصع کمر

و در شان

و در شان جلد و جا که آن همه جایا خبر در بر ارض زده  
آن جوان چون داخل آن مجلس بالظم طاق کردید  
و آن وضع نزد کان را دید متعجب فرو ماند و از وضع  
ضیافت و خوشحالی میکشید اما من جریم از و شکر  
چرا که در آنجا که من از خانه بیرون رفتم اثری از هیچ  
از آنها پیدا نمود ما را آنجا آن را شنیدم و خود در آنها  
حیرت بخشیدم آن گونه مقصود بهر طرف تماضم  
و او را در آنجا تماضم تا خود گفتیم که البته این نقوش  
غربت در عالم خواند و نظم جلوه گر است با در عالم آ  
نخاطم متصور شدم و در شمار بجانب توبات  
و کارخانجات و آنه کردیم و میان ما به هر طرف  
و در آنجا که ملوک را میباش از صند و قیانه و قمر  
و شیره خانه و شکرانه و جوی خانه و غیر هم کردیم تا  
بمطبخ رسیدیم مطبخیان کاروان در کار و قسام  
مطبوعات در بار سخن مختصر همه خبر را در همه حال موقع  
و برقرار دیدیم و اثری از آن طرفه نگارندیم



در آخر طبع نور را بنظر آوردم که شعله آتش  
پیش رویدم دیدم که از گوشت اقسام ظهور و بره او  
بسته شده که با یک سوزان و جویبار زندگانی  
سرواندام خود را بره بحدید و صورت خود را پوشیده  
سرکاری که کما کت مره میکرد چون او را بدی حال دیدم  
برگرددش گردیدم و دستش را بوسیدم و از کفایت این حال  
و مقال پرسیدم باینکه من زده گوشتها را قیدی داد و  
جوان آدمی رسم آدمی را در کمال نسبت که همان را تنها گذا  
و خود بکوت و کنار کردید گفتند فدای وای تو کردم  
از حیران حال تو دیدن گفتند بیدار و روانه و از عقل  
و خرد سگانه شدم **نظم** سخن منع من از اشتغال جانان  
که خون بسلی بکرده خاطر محزون بجان جهان بسلی ازین  
سخن بخندید و گفت حالا محل این حکایت زودتر برود  
میزبانی گوشت و اگر شست و دهنش بپاید که آنچه لازم  
بزرگی و اکابر بلاست فرو نگذارسی اگر شست و دهن  
و دنیا و خلعت زدن و تن و امر فرمودن **نظم**

و ملازمان

و ملازمان آنچه باید و بجا آر و مساد او را خدمت بخاطر  
رسانی که من مخدوم نیستم بر ایشان چگونه حکم را کنم  
و اگر بخواهی حیوان کن که معشوقه آنخوان را نیز حاضر  
تمامها را خطی تمام از دست تو حاصل شود چرا که بلوه  
**مصرع** با ده بی معشوق خوردن خون شیر خوردن است  
در ویشان من ازین سخنان خاطر جمع بطلبستم  
و خدا را شکر گفتم که اگر چند روز رنج کشیدم در آخر  
بخیر رسیدم بلی بریشان نشود کار بسیار نشود  
همچنین خرم و خندان بعبادتشستم و ساقیان و مطربان  
و معتقان را بکرم کردن هنگام عشت امر فرمودم  
**نظم** رنگ آفتی زباده گل کل شد غلغل شیشه صوت  
بیشد من بیدل غافل ازین رنگ و زکار که مدار سر کرم  
باده عشت را بهمان طریق محبت پریم و دانیای  
صحبت باو گفتم که چون مجلس کینه تو ام و این منده خانه است  
خوبست که آن بیکانه دوران و آید جوان نیز بپای  
از دانی دارد و مادر خدمت او صحبت خالی از کرد و



بداریم آنخوان رضا داد و چند نفر از ملازمان آن مجلس را  
با علام آنخوان با حضار او نشاند و او را آوردند **نظم**  
بعد از آن که عمرش فوششیم محو کرده جگر کوششیم  
و ناله ساز و زان آنجان صحتی میداریم و تخم خوشدلی  
میگاشتم که کسین دندارد و هر زمان مضمون این رباعی  
که **نظم** صد که ایام بکام است مرا و ز دولت جام  
چشم علامست معشوقه در آغوش می اندازد **مغ**  
غم و غصه حرمت مرا تنای بار تعالی میکردم در  
در شب چهارم همین که ساعتی از اول شکر نشست از آنجا  
در آمدیم **مست** مرا می و گریه از دست برد **مغ**  
بنمود می برد و وقتی از نستی خود آمدم که دونه های  
بلند شده بود از جاستم و هر طرف نظر کردم لیس اللاد  
غیر دیا و از اینهمه خلق و اسباب و زینت هیچ ندیدم  
مرا می مضطر گردیدم و بهر یور که دیدم هیچ نبود  
الا در کج او طایفه ای دیدم در یور دیده بودید چون آنرا  
کشودم دیدم که چشم هیچ دوستی نه منید آنخوان را دیدم

بالمعشوقه

با معشوقه اش سر بریده و خاک و خون غلطیده و در آن کلمه  
بچیده چون آن حالت دیدم از بهوش بهوشم **مغ**  
و خروش در آمدم و ندانستم حکیم و خیال خود را از  
غصه و غرقاب ملک کنار کشتم در ویشان اعظم مصیبت **مغ**  
آنکه عاشق نشید بودم و آن کسی که بشام آوردم خبر  
چند بمن رسیده بود که هر یک عقده بود که حل آن بسی مشکل  
و لهند احیران و بریشان و گریان و نالان بهر طرف **مغ**  
ناگاه شخصه از در خانه بدرون آمده متوجه بغارت  
گفتم شاید که استیباران آنخوان با همان بهتر که گذار  
بیرون رود و خبر بر دانا آنکه نشسته و بلکه خود را از این  
ورطه برسانی و لهند اخود را بمیان باغچه انداختم و از  
عفت و ختان با احتیاط تمام مبرفتم تا بدین خانه در را  
بستم هموار هموار از عفت او در آمده غافل بی خبر  
زده از جاش می گفتم و بر زمین افکندم چون نیک  
نظر کردم کمی از غلام که می بود که در آنجا خبر روزی  
خبر میگویم گفتم ای گزاشی بر بها آن ساحه نار غناچه



و تو کجا بودی و بر چه آمدی گفت تو را نامش را که گوید  
او در فکر تو مشغول و تو از و ملول گفتم حال کجاست  
و در چه کار هست که دلم از دور او فکارت گفت می  
تا ترا بخدمت او برم من اگر اجتماع مژده وصل از مقدمه  
مذکوره فراموش کرده با ذوق تمام از بی غلام روان  
شدم اما از خود خبر نمیداد و نیز دلداریم نمیداد  
بعد از قطع مسافتی بعرصه وسیعی رسیدم و در یک حد  
حصار رفیعی بود و در بران دیوار نصب نموده که از فرقه  
مفهوم میشد که اغری قالوی خانه بزرگست و در حد بران  
حصار مسجدی واقع بود و بر در مسجد نه غلیم جاری  
و در خان بار داشت و رو کجانبان در کدشت و بدون  
آن خانه رفته بعد از آنکه خواهر من را او بیرون آمد و بر خانه  
استاد غلام که نزد من آمد و گفت فلانی امروز در کج  
این مسجد است و شب بیا نیز و یک آن در ناخواسته ترا بخدمت  
ملکه بنمون کرد و در ویشان با چشم خون فشان و خاطر نشان  
بکنج میخیزدیم و روز از خلق پوشیدیم و روز را شب رسانیدیم

و بهیسم از شکر شربت و تر و خلق کم گشت در آن خانه  
رفتم و تجارت و مژده خاک استانه رفتم و این شعر علقه  
گفتم **غزل** شکر را در شکر آن بخود بدم نمی بینم مگر خوش  
راضی گشتم و آهنگ نمی بینم مگر گویم در آن عالم بخون  
در د خود و گرنه هیچ بهزدی در بغال نمی بینم چه حاجت  
اسکه بدم بستم بی محنت روی چه عمر است اسکه خود را نفس  
ببینم نمی بینم و می خواهم که گویم با کوشش از روزمندی  
چه حاصل خون بکام دل ترا بدم نمی بینم بر نرادی تو تا حور  
ملک رحمت نیست این که این حسن و لطافت در بی تو  
نمی بینم از آن برادران چون جبار از ساع غصقت  
که بنیاد تقای عشق را محکم نمی بینم **غزل** آدم بار که سرور  
قدمت اندازم سر چه باشد که در بنوا قوه جان دایم  
بدرم برده جان تا نشود غفل حجاب شکم حقه دل تاب  
افتد از من که جو سمع بکشتند کی از سر کرم و رج حکم  
باز برت میازم عاشق مستم و بچاره ترن همه پس  
اخوان خیال دگر در غمت بدان میازم که ناگاه در بار شد



وخواجہ مراد برون طلبید باغ بسیار و می دیدم شجر با شجرا  
میوه دار و جمنی مرتب بکلیه بنجار نه عظیمی در وسط آن  
حاکم و در کنار خوبی قالین آبی کمرده و تنوع کاوی  
در شمعان طلا روشن خواجہ تراشستن امر کرد و فر  
نشستم و چشم و دل بر آناه شستم و غنچه بودم که آناه آن  
خورشید اوج شرف از کدام طرف طلوع کرد و بعد از  
ساعتی آناه تمام بعد اعزاز و احترام نمودار شد از پیش  
عشق منکی هزار شد باروی چون آفتاب آناه و کسوی  
چون شکایت و زلفین بیج و تاب **نظم** چشمی و هزار آناه  
با او صد گونه کرشمه ترش در آبرو منجر آمدن است  
طیاره با هزاران هزار عشوه و ناز لعلش خرد در  
و نیماج مکل بجوهر بر و جمیع طهوری ته مضع بر کوشه  
سرمه کرده **نظم** منش تر فرق بر موزون و دلخواه خورما  
ش الکمل شد خرامان و دامن کشان در سید و نظر طافت  
نجانین دید و از پیشانی احوال بر و شد شیرین مقالی  
نکته پیش چشم دل بر بشورم شد و تبارکی که قنار و تبصر

و قرارم سامن بجاره مست بهوش مارا و موزون بندام  
بعد از ملاطفت بسیار و مهربانی پیش از پیش گفت فلا  
عذ نقصرت تا چند آنکه نقصرت تا منت مرا حل کن  
که از آری بسیار از برای من کشید و مدتی در تحصیل رضا  
من کوشید از دمی که مرادید دمی بغایت نیکو را اند  
و رو شادی و آسایش دیدم امید که بد روزگار کار  
مرساد و خدایت خرابی خرد و دباری سرمانه تجارت  
که از ولایت خود بامید بود آورده بود و معالجه مصرف  
نمود قلیله خرج راهی هست قبول فرما و کس نامراد گذار  
و از دعا فراموش کن و خواجه با نثاره او و دو سه طلا  
آورده نزد من گذاشت تا ز گفت فلان دیان را  
با و دهند و هم امشب سوار شود و اگر شهید رود این  
و برخاست چون دیدم که کار از دست میرود دست  
در منش در آشنای رفتن گرفتم و گفتم **نظم** ای خوشترام  
که خوشش میروی بنبار عشاق را بنبار تو صد خطه بنبار  
و کلمه نصیحت هم ازین غمزه دل شد کوشش نسیم نمود



بایستاد گفت بفرمای گفتیم اسی مایه ناز با عذر در رنج  
 شریف خواهد بود که در شش مسخر نمودید ایوان غریب  
 مرا بضررتی خلاص گشتن و در کوشش خاک کن ازین  
 کسے مطلع ساز اگر من ادا می نمودم و سخن شمار را  
 نشنوده ام شما بوجوب صحبت من عمل نمائید و مرا به  
 مکافات میفرمایید **فرد** من بدکنم و تو بد مکافات کنی  
 رفیق میان من و تو حدیث بگو اگر شکلی کرده ام تو چرا در  
 برابران بدگویی **نظم** عوض نیکم بد اگر از نیکانی  
 که چنین شیوه نیکوست الا نادانی گفت چه باید کرد گفتیم  
 ای خیانت خاودانی مرا تو زندگانی حرام نیست مگر از  
 دو کار کن با در سکلات زمانت تو گرسنازی یا بفرمانا مکی از  
 ملا زمانت مرا بضررتی از دست غم و غصه و اماند و دور  
 جایی که گذرگاه تو نباشد و من کن تا شاید کاهی منور قدم  
 بهت لزوم تو مراد در حد آسایش و آرامش روی نماید **ع**  
 تا فکر ذل فکار میاید کرد ما شتم اختیار میاید کرد **ل** قصه  
 ازین غیر ندارم بهوسی **ب** یک کار ازین دو کار میاید کرد

چون این شنید تبسم کرد و گفت فلانی به بهوه خود را  
 از ار کردن از عقل بعد است و عاقل از آن نفور و انحراف  
 در باب صلت بخاطر مرید صوت می بندد و خود مندی  
 بسند و گفتیم پس آن کن که اسنهمه لغوش غریب صوت  
 عجیب که مشاهد من شده فاعلت که بود و باشش چه بود  
 اسنهم صوت ندارد **بیت** برده خوش دریدن عقل  
 شعور **ع** شمع در حلقه فالو شش به بهتر نور **ع** این گفته  
 روانه شد و هر چند خواستم که سخنی گویم خواجهمه را بیان و  
 مانع شدند و آن نازنین از نظر غایتش و مرا از خانه  
 بیرون کردند و هر چند کردند و ناری قبول نکردم و لا علاج  
 کردیده در دستم فروختند و من با دل کباب و خشم براب  
 کوشش خلوتی از آن مسجد را مقام ساختم و به بیکس من و ختم  
 روز تا بگوشت ششستم و لذت ناله و فغان می شستم و شست  
 تا روز نهمی ختم و کو هر شک بنوکره می سفتم و مضمون  
 اینمقال و نصف حال بر بلال می گفتم **نظم** وید که ملک  
 در کس جفا کرد که ز کام دلیم با زنباکام حد اگر د



امروز که از آن رو جو خوش شدم دور ماند با هم ش  
اکتاف نیا کرد شکم ز غم شفت در اسکان زمین کردیم  
ز غم ز رخسار او این سما کرد تا دور فکندم ز بخت جیح  
کمان پشت بچاره دلم راهی تر ملا کرد آفرین چون  
حکمتش دیده به پرورد چون شکست از بر این تیر جگر  
چون قدر وصال تو ندانستم ازین و حرم ز غم تیر تو زین  
کونه نمر کرد و گاه میگفتم **نظم** دیدی که یار خبر خود بستم  
نداشت **بشک عید** و در غم ما هیچ غم نداشت یارب  
مکرش از چه دلی چون گویم **افکنده** کشت و حرمت  
حرم نداشت **برین** حفا ز بخت آمد و گرنه یار حاشا  
که هم مهر و طوق گرم شد **ویش** شاه احوال به نینوال  
میگفت تا آنکه از غصه بسیار بشدم و خان ضعیف و زار  
و نحیف و بیمار و نزار شدم که هر کس پیش پندار میکردست و میگفت  
**بیت** یارب این مبتلا محزون کیست **حیف** که از این مرض  
نخواهد لرزید **و** با جهل روز بخود افتاده و غمان اختیار  
از دست داده بودم و مرد که نمیدی آمد **چون** از من

در بخت و تاسف میخوردند از قضا و روز آخر آن خواهر  
که از مقدمه انزب با خبر بود مسجد آید و جمعیت مردم را  
بر من می بیند که همه از جوانی و غریبی من میگفتند و در  
میگفتند ببالین من می آید و بدید نصرت مشایده نماید  
با انحال مرا می شناسد که کینان و تاسف خوران بحرم  
و بخدمت ان پادشاه ممالک خوب عرض میکند و دلدار را برین  
پیدل بیمار رحم می آید و خواهر میفرماید که برو ببالین غریب  
خرین من بشن اگر در گذرد با غرا و احترام تمام بجهت تو من  
نموده در پیش خان که را خبر بشود و در باغچه حرم درماتی  
فلان سرودش کن تا بوصیت او عمل کرده باشم و اگر خان  
باقی باشد هم در محرمش بیا که شاید معالی مرضش کینم  
و اگر هم حلیش را نشاید بوی نهی بهوش آید حلیت از و بخواهم  
خواهر لغز نموده مخدوم خود را بر وز ببالین من شسته بتر  
مقوی لجه بجهت بکلوی من میگوید و در پیش مرا باغ حرم برد  
آن دلدار و فادار چون مرا با انحال زاری میبند ترحم نموده  
بوالعین نشیند و طلب به کار خود را طلبید بمعالی مرض



از مفراید و آن حکیم حادق چون سو ضعف مرض بدنی در  
نمی یابد علاج ضعف را محض در سر نهامقومی غذاهاست  
لطیف میداند و بعد از آنکه روزی بتدریج دو او غذا  
بمن بخوراند در شش چهارم بپوش آدم در وقتی که آن گنج  
عصر بر بالین من نشسته بر شکم ز خسار کفنا روان کرده  
بدست خود من ترنم بجان من میریزد و روان همان مثل است  
**بیت** در دعا شوق را دوای بهتر از معشوق نیست **بیت** ترنم  
بیمار فریاد و گریه کن **بیت** خون دیده رید هجران شیده ام  
بگل الحوائج که سرش من شکم کحل کردید سحر با خون دل از شکم  
برویم و دیده و بعد از گریه بسیار و نوازش مشفقانه آن  
دلدار تن بیمار را شفا و دل زار را تسکین جان فکار را  
قرار حاصل شد و بدان عطیه عظمی بکلی از رنج و غنا رستم  
و باز از نو دل نریزید کانی و نیاستم و روز بروز از ضعف  
بیرون آمدم تا بعد از استراحت و زنجال خود شدم و در اینست  
همه شب تا روز آگاه دل افروزید لجوی من اشتغال داشت  
و دقیقه از لازمه میده نوازی فرو نمکند است شیبی در اثنا

بخت

صحبت فلانی مطلب است و چه مدعا دارد و اینهمه زار  
و بیقرار می صحبت گفتن فداست که **نظم** در وی که  
دلکم به غمته دارد **بیت** پیوند به بخت غمته دارد **بیت** چون  
طره دوست نخل آهیم **بیت** صد غمته زناش کفنه دارد **بیت**  
مژگان شناسد اشک چشم **بیت** در باب کی در غمته دارد **بیت**  
از آتش شوق چشم داغ **بیت** صد غمته نیم غمته دارد **بیت**  
حیرانت شوم **بیت** مرا فارغ دمی دست از کربان دوش  
کرد **بیت** که جاک بر من بن کربان کفن کرده **بیت** چه میگویم  
کجا و خاک آرم شود حاصل **بیت** مگر آدم که سر و بر من  
سانه فلک کرده **بیت** مقصود همه نیست که جان رفعت  
در بازم و خاک را بهت را تو تا حی شیم سازم و از  
روزیکه ملازمت فرشته ام تا روزی که از خدمت  
محرورم **بیت** چند خبری دیده **بیت** ام که هر یک در دلم غمته  
چون این سخن شنیده **بیت** سر دگر شد گفت فلانی حکیم  
ترا بر من سخن بسیار است **بیت** و تیرسم که در روز خرا از عهد  
آن شو انم بیرون آمد خوب که تو یکیزی اوقات خود را



صرف من کردی من هم بعد ازین رضا تو میجویم و در  
صلاح تو میجویم ای جوان بدان که من دختر شاه روم  
و پدرم خرمین فرزندش دارد و لهذا امر بسیار است  
میدارد و تا من در شتاخته ام بعثت و صحبت مرد اخته ام  
و بی باده جام و عیش تمام نموده ام و همیشه کفزار  
از بزرگان دکان و دختران اکابر و اعیان شام که صاحب  
حرف و حال و قابلیت و کمال بودند از ملازمت خوشحال بودند  
و کنیزان مغنی بسیار دادم قصه مختصر بسیار است  
و حکم رو او شتم زرواف و شراب و طعام آماده و از  
لعبت بازی خرج و غایب از عاقل و بله و لعل میگذراندم  
از قضا امام خرمین شاد و ظاهر ادا به و نیکو حرام بود  
در آن ایام ترک شربت لازم در شتم اما چون شکر می نمودم  
در روز اول از خمار و آزار بودم و دلم می شنید و دست  
و پا می میلرزید و حالی که مباد دشمنان را بر من میگذشتند  
پیری لاله من بود و کوکبا من خورد و چون حال مرا دید که کون  
تعرض رسانید که اگر ملکه اندک کوکبا زنی نبوده کمال می

و من بام کوکبا رهگز شیده بودم گفتم حاضر کنند و بطلب  
کوکبا رفت چون بجای در شت شد نه ساکنی با او همراه بود  
آمد قبا بی زنده و در بر داشت که از شش کوکبا رهگز بود  
تشنه و خسته و گرسنه آن نمشده و کلاه نمد کوکبا بر سر و تنبان  
که بود کوکباهی در پای و رشته بر کمری در کمر و شکر کوکباهی  
در دست و شت فلانی ندانستم که مطلب خواهد از آوردن او  
چه بود همانا بدینوسیله روز کار و دین منجاست یک هفته ببرد  
و شعله باز کرد و نیرنگی انگیز و بار مرا از رویت آن خبر مانه  
نکست فلان هم برآمد و با خواجه تازه عتاب کردم خواجه قسم نمود  
گفت ملکه سلامت شد بنظر حقارت بر خلق خدا نظر کردن  
خوشت همه بنده مکذکاب هم و ساکنان هم فلانی کوکبا آخر  
در گذر بود و گفته آن زبان بریده اثر نمود و بار قدحی آوردند  
و کوکبا را در آن کردند خواجه گرسنه هر یک از دختران  
قدیری خوراند و بکلیف ایشان من هم اندکی نوشیدم چون  
لحم که شت کعبین کوکبا رفیع نما نموده از صداع خواب افتادم  
و بسیار محظوظ شدم و بحال آمدم از قضا کنیزان در بر



عمارت بر کجیل جمعیتی کرده بهر آن مطایبه از ارشش مسکود کجیل  
از دستش آن بجان آمده فریاد بر آورد پرسیدم که این قیادت  
کست و فریادش از چیست خواجه گفت این کجیل مسخره است  
گفتم باین صغیر سن به و قوف از مسخرگی دارد گفت عمر زیاد  
این حرام گوشه همه روز در کوکنا خانه ندیم یا راست گفتم  
او را بطلک بی منم خوش است خواجه او را پیش کشید از راه شوخی  
با او بکفتگو در آمد و نیز زبان کوکنا شیرینی خواجه چنانچه  
و درشت میگفت و شام میداد و الحی داد مسخرگی میداد  
بازه از طور شکم و وضع اختلاط او خندانم آخر الام فرمودم  
کوزه کوکنا بریز را و دادند فرمودم همه روز کوکنا بریزد  
او هر روز می آمد و کوکنا می آورد و یاره خواجه و دایه میگذاشت  
و همچنین کوزه را بریز را و میدادند چون ایام حرمت گذشت  
و شروع بشیر خوردن کردیم باز وقت کوکنا که می رسید  
دلها می طبلید از حشمت و ما غما آب می خوردیم و میجویم صحبت  
کجیل هم بکنیم مقرر داشتیم که بدستور سابق کوکنا برقرار یابد  
و ششماه اتفاقه برقرار بود و کاشی را هم بکجیل میدادیم

و در مجلس نشاندیم بچته سیر همان قنایه و کلاه نداو  
تغیر نیافته بود خیال نینداشتم که زری که از سر کابهای  
کوکنا میدهند کفایت فرمودم که بعد از این که از  
از زطلا بر کنند و کاشی ششماه هم بد آن بود و باز کجیل  
همان بود و زری بد و گفتم چرا لاس خود را تغییر نمیدی  
و این همه در هم و دنیا که دکلاهی نکار را بتو دادند کرد  
بکریه درآمد و گفت مگر همه استادم بردند طفل تنم و منم  
و او ستاد مرا با جاره گرفته است که هزار تنایم  
نمانی بمن بد پس از میروتی آن نامرد که بوسه آن طفل  
سر مایه بنم ساینده غمی شده بود همان مرد خوش است و در  
روز لنگری ز فرستاده بود از کجیل پرسیدم کوکنا  
کوفتن میداد و در نزد ما مسکنان آستان شما خدمت  
کنم اگر قبول افتد بخواجه ام کردم که او را نگاهدار و اسباب  
کوکنا را کمری بچته او مهیا دار و مشکفل احوال او باشی همچنین  
جند و صفت لبا شغال خبر بچته او تر فرمودم و معالجه  
بر کجیلش کردم و او چون از کسافت خود را بری دید



و لباس خروشد و طعام و شراب نپوشید و روز بروز  
احوالش در تنگی بود و بر حسن جمالش می افزود و شوخ  
و نازم و مطبوع و ظریف و معشوق گردید چنانکه از پیش  
حرفها از احتیاطی تمام و از کلام شیرینش معاشق از ادب و کلام  
و اصل بود و رفته رفته کار بجائی رسید که شوق دیدنش  
در دیده ام جا گرفت و سلطان محبتش در دلم ما و است  
و دمی اگر گشایدیم و بزال وصال حالش منور شدیم  
دل در تنگنای سینه ام می پیچید و هوش از سرم می برید و شر  
خونن بروم میدوید و چون بنظر میرسید و با یم میلزدید  
و زکرت و نم آرد و میکردید و منی ام تنگ می شد چنانکه که حضار  
عشق من ظاهر گردید **سبب** از بریدنهای زکرت از طبیعتها  
دل عاشق بچاره چاره است و می شود **تاسال**  
بدان منوال با او عشق می بخشم و هر طریق با صبر و صبر می ختم  
بعد از **تاسال** ای محراب صلیحان دیدند که دیگر او بحضور  
مردم بگرم نیاید که باعث طاعت میشود و پنهانی از مردم  
ملاقات واقع شود و قرار بر آن دادند که خدمتی با و رجوع کنیم

و در مسلک معتقدان و و کلام مسلک باشد و نفع تمامی با و عاید کرد  
لهذا الامر فرمودیم که هزار تومان متاع بجهت او خریدند و گاه  
و طوق خیا که دیدی ترتیب میدادند و از هر جانب با خاطر  
رعایتش میکردند و آنچه در سر کار بر دم هم ضرور بود و کلام  
سرکار چون او را منسوب میدادند با و رجوع میکردند و  
خانه هم در خوالی خانه خود برای او خریدیم و علامت کنیز  
و اسباب خانه و از همه چیز نقد ضرور از کار خود فرستادیم  
و نقیض از باغی و حرم بچیز خدمتخانه او فرمودم زدند و پهن  
دایه و دختر دایه و خواجه آنرا محرم بودند و پهن در شب  
مردم بخواجگ می رفتند و محرابان او را خدمت مینمودند و حاضر میکردند  
و با صبح کاغذ صحبت جانی میدادیم و پهن مدتی در گوشه  
بودیم و اینطور ادا یوانه داشت که در انشای ملاع غرق  
غرق میشد و چشم از زمین بر بنداشت و چون ملازمان  
ادب میکردند و داشتند تا آنکه شمس آن غنچه باغ حیار ادم  
و پریان دیدیم از سبب رسیدیم گفت باغی در کنار شهر  
بموضع صبح در آمده که در نیولانیت باغی بدان خرمی و صفا



و کفایت می نمود و با آنکه هزار تومان خوشی از نزد هزار تومان  
مینفرد و من ز حاضر ندارم و با آنکه منمیدانم که احتیاج  
بزرگ دارم در رضا اوسته دلدارش نمودم و قیمت باغ را هم زایش  
فرمودم چون باغ را خرید شنبی بخرم باغ را بخرم رفتم الحی که  
حاجی شین و نشاط و محل خور می و انبساط بود باغی بود چون  
بهشت برین و مهتاب بسیار وسیعی در وسط فقرش واقع  
و در هر حدش گلزار سی مزین بگلزار رنگین و مرتب بجا اول  
و انهار شیرین ملخص سخن آنکه رضای او محبت و دم آید  
بی رضا او نمخورد و بهمن لحنش بودم که او خوشی است  
باز رضای معشوق در مدح عشق فرض عین است بدنی هم  
بر آن که شدت باطنش را ملال از چهره او نشانی ظاهر بود چون  
سببش را استفسار کردم گفت کنیزکی رومیه مینه میفرستند  
سبب آنکه از خوشی از دو خوش میخواند و در علم موسیقی  
مهارت تمام دارد و در آوازه مستی نظر است و چنان  
میدانم که خدمت ملکه را در خور است اگر خدمت فیاضی  
او را بجهت ملازمت بر کار بخرم چون دانستم که دشمن

ضاد ادم و از قیمت رسیدم دو سیت تومان گفت و آنرا  
نیز هم ساز نمودم و مقرر فرمودم که در خدمت او باشد  
چون کنیزک را بجا نه آورده شنبی بخانه رفته بصحبت شستم  
بهمه حشمت قابل و تمام عیارش قدیم علی وزیر بسیارش  
بخشیدم و همچنین چندین از صحبتش فایز و منفعت بودم  
تا آنکه ماهی بر آن گذشت شنبی ایه بطلب آن جوان رفته بود  
باز آمد و پیغام آورد که ملکه تقصیرات مرا عفو کند که است  
مرا صد آهیم رسیده و نمیتوانم شست چون شنیدم که آزار  
دارد خود برخاسته شرفتم و قی رسیدم که مهربان  
کنیز که ارد در رو او نمخورد من چون عاخر نکامی او را  
دیدم از فریبه فهمیدم که میلی بهم رسانیده اگر غیرت بر من  
مست کند و لرزه بر دست و پانیم افتاد خود فراری نمودم  
ایشان چون مرا دیدند مضطرب گردیدند و فی الحال از حاشیه  
و هر یک که شستند و من بر و نشان تیار و دم و باز  
پرستار ش نمودم و او اطفال را از او میگرد و بر اضطراب  
و دمی تالید و بر خود می بچید حاصل آنکه بعد از آن آن جوان



حال اول نبود و از احتیاط من کناره می نمود و من دیگر روی فراغت  
ندیدم و اکثر شبها فراق می کشیدم چون چیزی گذشت شب  
هم آنخوان ناید و من بلباسه ه لطفش فرستادم خبر آورد  
که در خانه نیست اشک کانون نشسته ام شغل کردید  
خود را بخوانش اخته هم کن دایه و خواص خواب رفتند آهسته  
از جابسته بخانه او رفتم و یکی از کنیزهای او را کنیزی  
کشیدم و از کیفیت احوال پرسیدم گفت با آن کنیز غلام  
دارد و من بستان رفتم و بی نشویش و تفرقه خاطر می سخت  
دارند چون این شنیدم برافروخته گردیدم و دست و پا می  
از کار شد و عالم در نظریه و تامل شده و از آنجا تنهاره  
باغ شدم چون رسیدم در راه به دیدم بمشقت بسیار  
از دیوار داخل شدم و آنست چهارم ماه بود و ماه بدر  
بر سمت الراس شده به سمت قمری شرفتم هر دو را  
مشتاق و یکدیگر بیرون فتم چون شیر و شکر در هم آمیخته  
بدست بازی و کوشش کنان گرفتار از دیدن آن حال از کار  
شدم و در بای کلینی فرو شستم و زانم از گرفتاری

از رفتار ما ندانیدان چون ملاعبه می کردیم رو برو  
یکدیگر نشسته و صرا و جام بر گرفته از قضا کنیز رو  
برو من بود و آنخوان شیش در طرف بود من بی اختیار  
این را خواندم **رباعی** چه کرده ام که فلک بوس سبزه داع  
اجل و سپهر و روز و مرغ غمت **سبزه** سبزه بختی ازین  
بیشتر غمناک شد که مجلد کسری روشن از جراح غمت  
کنیز با تر آواز من شنیدم جام بد و راندخت و دست بجا  
آنخوان افشاند و گفت جوان آدمی تو که شوهر داری  
عاشقت از برای چیست چرا بعبت مرا و خود را می آزار  
پس چون مرادید گفت ملکه خدات نکا دارد تو سپهر آرا  
و شتر مافروخته یا مرا خریده یا ترک خانمان کردیم تو  
ترک ناممکنی گفته آری ناخوانم و اینهاست چه شود  
من هم صیحت شهادت کنم گفت من با خود ترا شتم و لست ساکن  
نمیشود و کنیز فتنه کنیز نخته طعنه میزد اش او را نیز میگرد  
تا آنکه از میان رخوت خود خجسته که من به مع خطری  
بجهت او خریده بودم برداشتم و خواست که بر خود زندیش دیدم



و بر دستش چسبیدم و برایش افتادم و گفتم قربانت شوم  
 مرا بکش که گشتی منم او هم از قهر خنجر را بر پشت و هلو  
 و دست و بازوی من میزد تا آنکه بخود نشدم و ندانستم که  
 دیگر چه شد تا وقتی که بهوش آمدم و خود را در صندوق  
 و ترا بر بالین خود دیدم خیابان میدانم که چون آن باغ  
 حدش بازوی نهراست مراد صندوق کرده بودند  
 و میخواستند بجنون اندازند تا کسی اند چون ایام عمرم با  
 مانده بود صندوق در خاک نریخته بود و خدا را وسیله  
 حاتم کرد اندید بهیچ **سیت** اگر تیغ عالم بجنبز جایی  
 نبرد کی تا بخوابد **سیت** آن بود که من هم بعضی خون خود  
 آن چشم دیده را با آن کسوی بریده قصاص نمودم کسی  
 که از اغرنه با آن بانه اعلی رسانیده بودم با من این کرد  
 که شکست من نبرد و عوض آن کردم که دیدی در میان  
 حسن غنیمت و مرد آنکی آن ملکه کردم و گفتم تا در آن نمرود  
 آنهمه اسباب را از کجا آوردی و در آن نیمگشت یکجا برد  
 گفت از کاسه بدرم بود گفتم چگونه بخانه رفتم و غدا نام

عینیت

عینیت را گفتم و چون بود که در آن دست بفتح احوال تو  
 نمی نمودند گفت فلانی نمیدانی که یاد شاهان را فاعده است  
 که ششماه در مقر حکومت خود باشند و ششماه در  
 خواند کار درین بام بدرم و ششام نبود و مادرم از دور  
 و عقل کش او از بلند کرده خفته در سجده بوده اند  
 و چون تورقنی مطلب انخوان من جا و کبره بخانه پدر  
 رفتم مادر چون مرا بیاورد از احوال باز پرسید  
 گفتم مادر من خدائی که در دلت غلط نیست که اختیار  
 غایت شده ام و اگر از قضا خطائی واقع شده باشد  
 رخنه در ناموس کرده ام مادر اگر چه قبول نمیکرد آنکه  
 خود احتیاط نمود چون امانت بجا بود خدا ترا شکر کرد  
 و خوشحال شده بعد ازین بر دست و پایش **سیت**  
 و خرج بسیار کردم که روزی دیگر هم خفت میخوانم  
 و چیزی چند هم ضرور دارم بفرما از کس کار دیده اند  
 ان شاء الله تعالی چون این سه روز بگذرد و بخت من  
 و از کس که ششماه بخت نقل میکنم مادر بعلت ای که دوم میدانم



و شکرانه آنکه بسکندر یافت و رسوا ساخت و نفعه بود  
فیه الحال مقرر فرمود تا از شکرانه خانه آنجایی بایست  
بدانخانه کشیدند و بعد از آنکه بازخواست چون خود کردم  
و آن دو تکرام را آن ملا بر آفریدم و در همان شب بخانه  
آدم و ملازمان هر یک را کهای خود نقل نمودند و در آن  
آن شکرانه بستان نقل میکرد و میکشید و من نیز  
اشک خون می باریدم بعد از تمام تر گذشت عجب خود  
گفت فلانی حالا ضا شدی کفتم ای مهر و فاداری  
حال خاطر تم جمع شد که از حال اطمینان با خبری فدا نمیکردم  
خاطر مرا همین خوش کردی که به اسنوخکان همرد  
چون این شنید و بعد از فکر بسیار چون عجز و کس مراد  
طوطی شکر بارش بدین ترانه گویند **نظم** ماکه داوم  
دل و دیده بطوفان بلاء کوسایل غم و خانه بنیاد  
فلانی **مر** هر که از زانل بر شکلی شد سر نوشت  
نه بمسجد تواند ساکن و نه کنیشت **علاجی** خرابان ندارم  
که باز ننگ ناموسش تو کذارم و درین شهر لودن و خسانو

حسن

حسن صورت ندارد و ترک دمار میباید کرد و صحرانورد  
شعار خود می باید ساخت طایر که از ازل قلم تقدیر  
بدیگونه جاری شده خوب منتظر وقت باشد تا به منم که  
خدا چه میکند در ایشان ازین سخنان فی الحال خاطر  
پریشانم را جمیع حاصل شد و چند روزی بهم در کشان  
خواجیه میبودم از قضایای بسیار دیده در راه انظار  
آن دلدار بودم دیدم که آن مهر و مهر کرده وفاداران  
چون آیت الله کوشا بنیان شده و سلاح برین  
رنگت کرده و راند و گفت به خیر که فرصت از دست میرود  
و از جاستم و از عفت روان شدم و بطولید حاصل  
دور شدن از این راهوار بارین و براق مرصع کنار  
بیرون آورده بمن داد و بجرم رفته دو خر حسن بر  
مال و دست سلاح آورده بمن نیز بفرمود او را  
مهر کرده بیرون آمده سوار شدم و از شهر بیرون آمدم  
و مشورت و در میانها بر ایستادم تا ختم و روز یکبار  
فرود می آمدم و مرگبار اچرا باز میباشتم و خود لقمه



نانی باکمانی از کوششکاری میجو زدم و اسلیمی  
میگردم و باز زده اند میگردم و در آشنای راه خدایت  
آناه مهر این بکر را این نمود که فلانی من خودم و  
ناموس عرض مال و یار و یار و خویش و تبار را  
بر تو گذارم آیت تو هم مثل آن شکر بیوفائی کنی  
یا در طریق وفات ما بقیم باشی و من بشویم  
و منم بیوفائی استماع میگردم تا آنکه بعد از نگاه  
طی مسافت شمس راه را کم کردم تا حاکم نگاه مرا  
در میان مرگت ختم و هواستیار کم نمود که گاه دور  
و سیع تنیدی ز بر آید بدید شد و گذاری نبود که  
از آن توان عبور نمود و از حدت مع اخذ از کار  
و مرکبان از رفتار مانده و در حجت الحوزده و کنار  
رو بود با آن ساکنان و فاکتیم فزات شوم لمح  
در سایه اندر حجت ساسان من معبر و را بگذر ایام  
آن آرام جان در آن مکان آرمید من باره سائر  
و سائر مرد و خانه مرکب است تا فتم خبر و اثری از آن

کوهر

کوهر هر که سرور بعد از اجبت نیافتم بخاطر من و طرار  
تفاوت نموده او را در بنیادیده به نام برگردانده  
تغیر لب خوش نشستم رفتم در آنجا نیز بوی خیری  
رسیدیم به همین طریقه آنجا چنین بسوق درون با جسم  
خون نشان در اقصای بلاد جهان کردیم و از نشان  
ندیم و از خرسی نشندم با خود گفتیم امیر شط  
و فاکتیم که بسود و داع زندگانی کوهری زندگانی  
بهر دیدن با رست یا چون نیست زندگانی عارست  
و ظاهر است که اگر احیات جاودا و رقت زندگانی  
میبود در این دنیا حیات او را مید یا خبری از وی  
و غم خرم با خود مصمم نمودم که خود را بپاک کنم بدین  
کوهری رسیدم خود را بپاک کردیم بقصد آنکه خود را  
بزیارند از م و از آنکه کمال کام تخلص شوم و در  
فراق جانان جان در بزم و از غم و غصه و ابرام  
از قله کوهر زاهدی دیدم سجاده عبادت بر لب  
چشمه و بای در حقی صبر کرده و تبادلت یکی





THE UNIVERSITY OF  
MELBOURNE

**Library Digitised Collections**

**Author/s:**

Amr Khusraw Dihlavca. 1253-1325.

**Title:**

Qissah-i chahr darvsh

**Date:**

[18--?]

**Persistent Link:**

<http://hdl.handle.net/11343/23276>

**File Description:**

Part 1